

# Die Mennonitische Rundschau

1877 Lasset uns fleißig sein zu halten die Einigkeit im Geist.

1932

55. Jahrgang.

Winnipeg, Manitoba, den 23. März 1932.

Nummer 12.

## Das Kreuz.

Als ein herrliches Vermächtnis  
Steht das Kreuz auf Golgatha.  
Als ein ewiges Gedächtnis  
Steht es ernst und schweigend da.

Als ein Denkmal sieht's der Sünde,  
Die uns seit in Banden hält,  
Daß es laut und lauter künde  
Fuß und Umkehr aller Welt.

Denk mal, ist's von deinem Lieben  
Treuer Heiland Jesus Christ,  
Der du sterbend treu geblieben  
Wie du ewig warst und bist.

Und ein Denkmal alles dessen  
Daß auch mich, o Herr, es sein.  
Alles sonst laß mich vergessen  
Nur nicht deine Kreuzespein.  
Eingef. von Joh. Peters.

## Die Auferstehung Jesu Christi.

Der schrecklichste aller Erdentage war zu Ende; der größte aller Erdenkämpfe ausgefochten: der Fürst des Lebens und der Fürst des Todes und der Hölle hatten einander gemessen, und der Tag endete mit einer schmachvollen Niederlage des Letzteren. Die Hölle erbebt — ihr Fürst ist unterlegen — er hat seine Anhänger belogen. Nun mögen sie ihr Klagelied anstimmen mit Seiden und Zähneklappen!

Doch bei den Anhängern des Lebensfürsten wird es zuerst schwarze Nacht. Mit Weinen schleichen sie sich weg vom Kreuz, der grausamen Folterstätte, wo ihr Herr und Meister soeben verblutete. Die Mutter Jesu, deren Herz von einem Schwerfisch durchbohrt wird, nach Luk. 15, 35, wird von dem Jünger, den Jesus lieb hatte, mitgenommen, um sie zu pflegen und für sie zu sorgen. Die anderen suchten ebenfalls einen Ort, wo sie sich weiter ausweinen könnten.

Maria Magdalena und die andere Maria, Matth. 27, 61, (wohl die Mutter des Jakobus nach Mark. 15, 40), konnten sich vom Kreuz nicht trennen, und begleiteten noch den Leichnam bis zum Grabe, wo ihr Herr von den beiden Ratsherren (Mitglieder des Hohen Rates) Joseph von Arimathia und Nikodemus in ein Felsengrab gebettet wurde, (um ihn wohl auch da noch zu beweinen, Matth. 27, 61). Dann gingen auch sie heim, aber einen Liebesdienst wollten sie dem Herrn noch tun.

Da der Sabbat vergangen war — wohl abends nach Sonnenuntergang — denn so früh hätten sie nach Joh. 20, 1 wohl noch nicht handeln können, fauchten die beiden Marias Spezerei, um den Leichnam ihres Rabbi und Herrn noch zu salben, aber erst am folgenden, dem ersten Tag der Woche, den wir uns nun noch näher anschauen.

### 1. Der Auferstehungsmorgen.

a) Jerusalem war noch in tiefem Schlaf: doch der Landpfleger wohl nicht: hatte er doch mit Wissen und trotz einer Warnung von seinem Bei-

be einen Unschuldigen und Heiligen auf juristische Art hingerichtet. — Auf den Gassen und um Jerusalem heulen wohl die Schakale den Königsmördern ihren Frevel ins Ohr.

Im Nordwesten, außerhalb der Stadtmauer steht vor einem neuen Felsengrab eine aufgeschlagene obrigkeitliche Wache. Damit nicht etwa die Jünger ihren Rabbi stehlen und sagen, Er sei auferstanden, wird der Grabstein noch obrigkeitlich versiegelt. Für den im Grabe ruhenden König der Juden wäre dieses gleichzeitig eine Ehrenwache, mit deren Aufstellung die feindlichen Hohenpriester sich selbst eine Falle stellten mußten, in die sie schmachvoll hineinsfielen. — Doch horch! Was ist das?

### b) Das Morgenignal.

Der königliche Salut: Ein großes Erdbeben macht die Erde zittern und weckt die Königsmörder aus dem Schlaf der Sünde. Die Hölle erbebt und heult ihr Klagelied — für sie und alle Bösen ist dies schon ein Präliminum des kommenden Gerichts. Mit diesem königlichen Salut erscheint blühschnell

### c) der königliche Diener.

Der Vater sendet seinen Engel in flammender Uniform, wie der Alt, in weißem Kleide, um den Grabstein abzuwälzen — für wen? Wohl nicht für den König, der durch verschlossene Türen geht, sondern für Besucher des Grabes, und ebenso für die verblendeten Hohenpriester ein Zeugnis zu sein, daß der Herr auferstehe, wie Er es ihnen zuvor gesagt, und daß Er als wahrer Sohn Gottes dabei mit dem Vater in Verbindung stehe. Soweit mußte die aufgeschlagene Wache zunächst Zeuge der Auferstehung Christi sein.

Angesichts dieser Engelsgealt überfiel sie Furcht und Schrecken. Als sie wieder hinschauten, war der Grabstein abgewälzt, und die Engelwache auf demselben sitzend, bedeutete ihnen, daß ihre Pflicht hier zu Ende ist.

Mit einem Bekenntnis aus dem Munde des Hauptmanns: „Wahrlich, dieser ist Gottes Sohn gewesen,“ verläßt die Schar — denn mit einem

Hauptmann an der Spitze, waren es mehrere — eiligt den unheimlichen Ort, um dem Landpfleger davon Meldung zu machen.

### d) Das königliche Gefolge.

Als Ueberwinder des Todes, erweckte der Herr nach seiner Auferstehung zunächst viele Heilige, um sie als Erstlinge seiner großen Ernte, dem Vater zu präsentieren. Matth. 23, 52, 53. Doch zuvor zeigen sich diese Heiligen vielen in der Stadt, um von der Auferstehung Zeugnis zu geben.

### 2. Die Erscheinungen Christi nach Seiner Auferstehung.

Schon mit der Morgendämmerung, da es noch finster war, eilt Maria Magdalena zum Grabe nach Joh. 20, 1ff, scheinbar allein. Ihre Derberge war vielleicht in der Nähe, beim Grabe wollten die andern Weiber wohl mit ihr zusammentreffen. Die Weiber zu ihrem so großen Wohltäter, nach Mk. 16, 9 trieb sie, so früh ans Grab zu eilen. Die andern Weiber kamen nach Mk. 16, 2 erst mit Sonnenaufgang. — Maria findet das Grab leer; sieht aber keinen Engel, sondern eilt zu den Jüngern Petrus und Johannes, dieses ihnen anzumelden. Die Weiden eilen schnell zum Grabe, sich von dem Geschehenen zu überzeugen. Voll Verwunderung, wie es zuginge (Luk. 24, 12) kehrten die Zwei wieder um. Maria aber bleibt bei dem Grabe. Sie will Aufklärung — sie will ihn!

Weinend blickt sie wiederholt ins Grab. Da soll Er sein! Da will sie ihn sehen! Staat dessen sieht sie nun zwei Engel, die, auf ihren Schmerz eingehend, teilnehmend sie fragen: „Weib, was weinst du?“ „Sie haben meinen Herrn weggenommen“ — der war ihr alles. Eine geheime Wirkung macht sie sich anschauen, und sie meint, den Gärtner zu sehen. Sie fragt diesen — meint, der habe ihn vielleicht wo hingelegt. Der aber ruft sie plötzlich mit Namen: „Maria!“ Wie klang die Stimme so bekannt — auch ihre Augen sind geöffnet — es ist ihr Herr und Meister. „Rabboni!“ Das ist ihre kurze Erwiderung; und sie will ihn umschlingen (berühren) doch Er schickt sie zu seinen Brüdern, den Aposteln, um denselben die frohe Botschaft mitzuteilen.

Mit Sonnenaufgang kamen dann, nach Mark. 16, 2 die andern Weiber zum Grabe.

### Die zweite Erscheinung Christi.

Maria war nun wohl mit der Botschaft davongeeilt. Diese Weiber gehen ins Grab und sehen einen Jüngling, der ihnen sagt, daß ihr Herr auferstanden sei, und schickt sie ebenfalls mit der Botschaft zu den Jüngern. Auf dem Wege begegnet ihnen

Jesus und grüßt sie. Voll Freude werfen sie sich ihm zu Füßen und berühren dieselben. Der Herr schickt sie dann ebenfalls zu den Aposteln, die Er nun seine Brüder nennt, mit der Botschaft, daß sie nach Galiläa gehen sollen, um ihn da zu sehen. Doch davon wurde zunächst an dem Tage nichts.

### Die dritte Erscheinung Christi.

Es war wohl zunächst Petrus, dem Er nun erschien nach Luk. 24, 34, reb. 1. Kor. 15, 5 um diesen über dessen Stummer, daß er seinen Meister verleugnet, zu trösten. Wie tief war er gefallen, aber Jesu Fürbitte rettete ihn, Luk. 22, 31, 32.

### Die Erscheinung Christi in Emmaus.

Auf dem Wege dahin gesellt Er sich zu zwei Jüngern als Fremdling, und läßt sie ihren Stummer und Unglauben an seine Person, als den Messias ausschütten. Straft dann ihren Unglauben und erklärt ihnen die Propheten, wobei ihre Herzen tief ergriffen wurden — aber erst beim Brotbrechen und dem Dankgebet fiel es wie Schuppen von ihren Augen — sie sahen ihn. Es war die bekannte Stimme, ihr Herr und Meister. Ohne auch zu essen, eilten sie zurück nach Jerusalem, um es den Aposteln zu sagen. Ihr Meister war ihnen so plötzlich verschwunden, aber im Herzen triumphtierte der Glaube.

### Die Erscheinung bei den Aposteln.

Hinter verschlossenen Türen hatten die sich abends versammelt, nur Thomas fehlte. Sein Unglaube an die Auferstehung hielt ihn wohl ab von der Zusammenkunft. Die anderen waren schon überzeugt durch den Bericht Simons, daß der Herr lebe. Bei der Begrüßung der eintretenden Jünger von Emmaus, kamen sie diesen schon zuvor mit den Worten: „Der Herr ist wahrhaftig auferstanden und Simon erschienen.“ Luk. 24, 34, worauf auch jene dasselbe von ihm berichten. Aber noch hatte man nicht ausgerebet, als eine Person plötzlich unter ihnen sichtbar wurde, und Er sie freundlich grüßte: „Friede sei mit euch!“ Doch wieder überfällt sie der Unglaube: „Sie meinen einen Geist zu sehen. Dann zeigt Er ihnen Hände und Füße mit den Nägelmalen. Auch dann noch glauben sie nicht. — Er läßt sich Essen geben und ist vor ihren Augen — da endlich siegt der Glaube, und Er kann mit ihnen weiter sprechen und ihnen das Verständnis öffnen, daß sie die Schrift verstehen.

### Die Erscheinung Christi über acht Tagen.

Näheren Bericht darüber gibt uns Joh. 20, 26ff. Dieser Besuch galt wohl vornehmlich dem Thomas, der allen Zeugnissen der Apostel nicht glaubte, bei dieser Versammlung aber

sich auch herbeiziehen ließ. — In einer ganzen Woche hatte er sich wohl philosophisch den Kopf zerbrochen, was er mit der Frage über eine Auferstehung des gekreuzigten Herrn anfangen sollte? — Müde von dem Durchleben und erfolglosen Grü-

beln, schleicht er auch in den Bruderkreis.

Plötzlich wird der Totgegläubte wieder sichtbar — schaut gerade den Thomas mit klaren Augen an — grüßt die Brüder mit dem Friedensgruß und ladet den Thomas ein, nä-

her zu kommen und zu tun, wie er vorher beteuerte: „Es sei denn, daß ich in seinen Händen die Nägelmale sehe“ etc. Das ist zuviel für den Zweifler — überwältigt bricht er in die Worte aus: „Mein Herr und mein Gott!“ — Die größte Verehrung, die es für Christus gab. Die Erscheinung Christi über fünfhundert Brüdern.

Laut Bericht von Paulus in 1. Kor. 15, 6. Diese Erscheinung geschah jedenfalls in Galiläa, wohin die Apostel sich nun laut Befehl Christi, Matth. 28, 10 begaben, woselbst die größte Jüngerzahl war und sich mit 1. Kor. 15, 6 gut deckt.

Man will Matth. 28, 16, 17 dahin verstehen, daß nur die elf Apostel zugegen waren. Aber die waren schon mehrfach überführt — hatten den Herrn wiederholt gesehen und konnten nicht zweifeln. Somit mußten noch andere dabei sein, die Matthäus der Kürze wegen nicht erwähnt, wozu aber der Wortlaut einer anderen Uebersetzung berechtigt: „Andere aber zweifelten.“ Und waren somit hier die erwähnten Fünfhundert dabei, von denen etliche zweifelten.

Jesus erscheint seinem Bruder Jakobus.

Hierzu 1. Kor. 15, 7. Daß seine Brüder vorher nicht an ihn als den Messias glaubten, berichtet uns Johannes, Kap. 7, 5. Da Jakobus wohl — vielleicht von der Mutter beeinflusst — die Wahrheit wollte, erschien ihm der Herr nach seiner Auferstehung noch besonders und berief ihn in seine Arbeit. Er war später einer der Ältesten und hatte wohl die Leitung in Jerusalem, wo die anderen Ältesten nach Apg 21, 18 sich versammelten.

Die Erscheinung Christi am Meer bei Tiberias.

Hier waren es fünf Jünger, die daselbst des Nachts vergeblich fischten. Am Morgen steht Jesus am Ufer und fragte sie teilnehmend: „Kinder, habt ihr nichts zu essen?“ „Nein.“ Darauf schickt Er sie nochmals auf die Höhe, da gab's über Erwarten. Johannes erkennt den Herrn zuerst — Petrus verläßt alles und schwimmt ans Land. Die anderen bringen die Fische — und die Mahlzeit (Frühstück mit dem Herrn) wird gehalten.

Nachher kommt das Gerasen an Petrus inbezug seiner Liebe zum Herrn. Die dreimalige Frage erinnert ihn an seine dreifache Verleugnung. Aber die Liebe seines Herrn spricht nichts davon und beruft ihn weiter zum Dienst.

Die letzte Erscheinung Christi bei der Himmelfahrt.

Er hat sie zum letztenmal auf den Eszbera versammelt, Apg. 1, 4—12 und hält ihnen die letzte Rede für ihre Persepolis. Dann breitet Er seine Segenshände aus und segnet sie, Luk. 24, 50, 51. Während des Segnens wird Er von einer Wolke aufgehoben und fährt gen Himmel.

Somit sind es wohl zehn der Erscheinungen Christi, die uns von der Himmelfahrt berichtet sind. Nach derselben erschien Er noch Paulus, nach 1. Kor. 15, 8 und berief ihn als Apostel der Heiden. Bald sollen auch wir ihn von Angesicht schauen. Wozu wir vorbereitet sein!

J. W. Neufeld.

Ich werde es jedes Jahr tun.  
Von S. J. Brown.

„Schweiter Si möchte dich gerne sprechen“ so sagte Maria, als ich in das Haus eintrat. Es war die Wirtsfrau aus der Stadt Mai Chow. Ihre Heimat war früher nicht in dieser Gegend, sondern als Witwe-Wirtsfrau war sie vor ungefähr zehn Jahren zu uns gekommen. Sie hatte auch nicht eine besondere Gabe für diese Arbeit. Ihre Vorbereitung war auch nur sehr gewöhnlich, denn eine höhere Schule hatte sie nie betreten, auch keine eigentliche Bibelschule besucht, aber sie war redlich, welches ihr über manche Schwierigkeit hinweg half, aber auch oft in Verlegenheit brachte. Seit sie hier in die Arbeit trat, hatte sie sich mit Herrn Si, einem Wirt, verheiratet. Er ist auch Christ, und hat eine Anstellung als Postträger. Zwei Töchter sind schon verheiratet und somit von daheim fort. Der einzige Sohn, obzwar noch sehr jung, hat auch in der Kriegszeit geheiratet und somit sind zwei Kinder im elterlichen Heim. Zu Zeiten hat man Frau Si in ihrem Christentum etwas verdächtig. Auch wollte man wissen, daß sie zu ihren Stiefkindern nicht sehr mütterlich sei, aber besonders, daß ihre Schwiegertochter nicht ein leichtes Los habe. Ohne Zweifel hat sie selber zu Zeiten hierzu Veranlassung gegeben, aber auf der andern Seite muß man auch nicht vergessen, daß die von außen Herzugetretenen in lokalen Kreisen nicht leicht volle Anerkennung finden können, und wenn immer es Schwierigkeiten gibt, diese meistens als „schwarze Schafe“ betrachtet werden. Falsche Verduldigungen und Schwierigkeiten mancher Art haben Frau Si oft ins Gebet getrieben. Auch weiß sie von mehreren geistlichen tiefen Erfahrungen zu erzählen. Ihr Gehalt ist nur 10 Dollar per Monat, und doch beneiden manche Frauen sie ihrer guten Anstellung wegen. Auch bei den Missionaren ist mitunter der Gedanke aufgetaucht, ob es für die Arbeit vielleicht nicht besser sein würde, man ließe sie für die Gegenwart aus dem Dienste treten. Nicht so viel, weil sie etwas schlecht gemacht hätte, sondern vielmehr um Eifersucht unter den Christen zu entfernen. Reid und Eifersucht fragen auch wohl nie nach Gerechtigkeit. Mit einem strahlenden Gesicht trat sie mir entgegen. „Na“, sagte ich, „heute scheint du ungewöhnlich froh!“ „Aber ich bin's auch“, kam die Antwort. „Hier bringe ich dem Herrn ein jährliches Opfer: drei Dollar für sehr Arme und Leidende, drei Dollar für das Hospital, drei Dollar für die lokale Gemeinde als extra Gabe und drei Dollar für die China Innere Mission, also zwölf Dollar im Ganzen.“ Ich geriet etwas in Verlegenheit und fragte, „Na, hast du nicht schon den Rechten von deinem Lohn für die Gemeinde gegeben?“ „Natürlich“, verstehen Sie, Herr Prediger, den Rechten zahle ich gleich dem Kirchenschatzmeister aus, aber dieses will ich noch abends tun. Als ich heiratete und Sie uns trauten, haben Sie mir sehr einen großen Segen geschenkt, da will ich neben dem Rechten dem Herrn ein Opfer bringen.“ Ich griff

## Die Wunder Gottes.

Gläubige auf verbotenen Plätzen.

Von S. F. Ranz, Main Centre, †

**Zona im Bauche des Fisches.**  
„Ein ungehorsamer Christ.“  
(Fortsetzung.)

Zona hatte das große Vaterherz, voller Liebe und Barmherzigkeit, das auch ihn auf sein bußfertiges Schreien errettet, schon ganz vergehen! Wie vergänglich sind doch Menschen! Er war nun sicher und gerettet, aus des Walfisches Bauch glücklich entkommen, über die Heiden hatte er kein Mitgefühl! — Hier zeigte Zona wahrlich seine menschliche Seite. —

Wie ist der Mensch doch aber so verdorben! Ein Schauspiel des Wehklagens, des Jammers, des Seufzens und Geistes, des Gewinners und Gewinners, des Heulens, Weinens und Klagens, ja, des Schmerzensschreies, des Angstrufes voller Verzweiflung und Verzweiflung, des Zähneknirschens, des Tränenergusses und Gebüllens zieht ein Zona vor einem herzlichen Bußgebet vieler Tausender. Welch ein trostloses Herz zeigt Zona hier! Hier eilt Zona Gott vor! Gott will Gnade, Zona Gericht. Noch ist Gott nicht bis zum Rache- und Gerichtstagen und Gerichte über die Völker der Heiden ergehen zu lassen. Die Zeit kommt noch. Doch noch läßt Er Gnade vor Recht ergehen! Zona eilt Gott hier vor. Wollen Gott nicht vorreifen. Er ist langmütig, gnädig, voller Güte und Barmherzigkeit auch mit uns. Wollen uns nur in seine Gnadenarme werfen!

Hat es schon je einen Prediger gegeben, der bis in den Tod betäubt gewesen wäre über den Erfolg seiner Predigt? Welch einen wunderbaren Evangelisten haben wir hier! — Der Himmel voller Jubel über die bußfertigen Sünder, eine große Schar von Menschenfindern mit dankerfülltem Herzen und freudvollem Gemüt zu seinen Füßen ruhend, und er aber mühsam und ungehalten über Gottes Stellung einem reumütigen Sünder gegenüber. Wie würden wir Menschen doch mit unseren Mitbrüdern verfahren, wäre uns eine absolute Autorität über die gottlose Menschheit gegeben! Unser Bild reflektiert sich in Zona. Wir hätten lieber eine Schredenszene als ein liebliches Bild, wo Sünder sich zu Gott kehren. — In uns Menschen steht doch ein groß Teil Tieresnatur. Einen Menschen im Elend zu sehen, recht schadenfroh zu sein, wenn jemand sich im Jammern und tiefen Weh befindet, will sich bei uns noch oft offenbaren. Wollen nicht Steine auf Zona werfen, wir sind nichts besser. Unser Herz ist noch eben so ungehorsam und trotzig wie Zonos. In uns wohnt nichts Gutes.

In Zona sehen wir den ungehor-

samen Christen. Er gehörte nicht in den Bauch des Fisches. Durch sein widerwärtiges Benehmen kam er dahin, aber Gott hatte ihn nicht dort hin bestimmt. In Zona's Geschichte reflektiert sich manches Leben der Kinder Gottes in der heutigen Zeit. Wie oft sind mir schon dem Befehle Gottes, der Stimme des hl. Geistes, ungehorsam gewesen, und kamen in eine Lage, in einen Umstand, wo Gott uns gar nicht hin haben wollte. Aber unser Ungehorsam, unsere Unwilligkeit zu folgen, hat uns in die Fucht Gottes gebracht. Wir mußten eine Schule durchmachen, die uns sehr unangenehm war. Aber Gott kommt mit uns doch zum Ziele, wenn auch auf Umwegen, so wie bei Zona. —

**Petrus am fremden Feuer.**  
„Ein überreilter Christ.“

Petrus war ein Mann mit heftigem Temperament. Er konnte im heiligen Zorn für seinen geliebten Meister entbrennen. Ihn mit Wort und Tat verteidigen. Aber oft war in seinem Eifer für den Herrn viel Fleischliches. Manches Mal mag auch nur seine Ehre im Spiel gewesen sein.

Sieben Stufen brachten Petrus weiter ab von seinem Meister.

1. **Schmutz und Prahlerei.** Er allein mutete sich zu, sich an Jesus in der Nacht der Gefangennahme nicht zu ärgern, Ihn voll und ganz treu zu bleiben und wenn sie auch alle sollten Jesus verlassen. Er prahlte mit seiner Charakterfestigkeit. „Wenn auch alle sich an dir ärgerten, so will ich doch mich nimmermehr ärgern.“ Matth. 26, 33. Schmutz kommt vor dem Glauben. Schmutz, Prahlerei, war die erste Stufe abwärts. Das, was Luzifer ursprünglich zum Fall brachte, nämlich Schmutz und Stolz und auch bei Adam und Eva eine große Rolle spielte, war auch bei Petrus das Schmierste, womit er zu kämpfen hatte. Etwas zu sein, ein kleiner Sold zu sein in der Gesellschaft, steht schon den kleinen Knaben in den Kleibern.

Die nächste Stufe, die Petrus weiter abbrachte vom Meister, war der gefährliche

2. **Schlaf.** Kurz vorher wollte Petrus sein Leben lassen für den Herrn und anstatt dessen findet Jesus ihn schlafen. O du kindliche Einfalt! Hat Petrus vorher wirklich gemeint was er sagte? — Während in Gethsemane die größte Schlacht sich abspielte, schläft unser Held! Schlafen ist eine sehr gefährliche Stellung eines Christen. Wenn erst der sich beim Rinde Gottes eingefunden, dann ist die Entfernung von Gott schon groß.

(Fortsetzung folgt.)



ein: „Aber nicht ich, sondern der Herr.“ „Zawohl“, war ihre Antwort, aber der Herr hat es durch Sie getan, und ich will Ihm mein Dankopfer bringen. Ich werde es jedes Jahr tun.“

#### Unsere Selbstbesteuerung.

(Rein Diskussionsartikel. C. F. A.)

Wir Mennoniten haben immer Institutionen gehabt, die für unser aller Wohl arbeiteten und die wir durch Selbstbesteuerung unterhielten. Was wir auf diesem Gebiet in der alten Heimat praktiziert haben, hat sich auch hier bewährt. Aber — es ist hier viel schwerer durchzuführen, weil wir hier nicht in geschlossenen Siedlungen wohnen und aus dem Grunde auch nicht die Möglichkeit haben, uns gegenseitig das Gewissen zu schärfen.

Wir Immigranten wissen es alle sehr gut, daß die Canadian Mennonite Board of Colonization, Rochester, für uns arbeitet und daher auch von uns finanziert werden muß. Zu diesem Zweck haben wir uns besteuert. Die erste, sogenannte Boardsteuer von drei Dollar sollten alle Immigranten im Alter von 12 Jahren und darüber zahlen. Diese Gelder reichten fast acht Jahre und hätten länger gereicht, wenn alle Eingewanderten ihrer Pflicht nachgekommen wären. Es liehen noch etliche Tausend Dollar aus, hauptsächlich von Kassepassagieren. Etliche von diesen haben es in früheren Jahren einfach veräußert, diese kleine Summe an die Board zu überweisen. Etliche wenige erklären ganz unbedacht, daß sie der Board nichts schulden, weil sie nie ihren Dienst beansprucht und auch nie um Mithilfe nachgehakt haben. Wie egoistisch! Die Board garantierte doch für jeden mennonitischen Einwanderer, noch ehe dieser Rußland verließ und die Board macht auch hier im Lande keinen Unterschied in der Bedienung der Immigranten, ob dieses Kassepassagiere oder Kreditimmigranten sind.

Um die Arbeit der Board weiter zu stützen haben wir uns zum zweiftenmal besteuert. Es ist nicht leicht in Zeiten, wie wir sie jetzt haben, ähnlichen Verpflichtungen nachzukommen, aber bei gutem Willen kann doch mancherlei möglich gemacht werden. Kommt es im Grunde genommen nicht gerade darauf an, wie sich Mitglieder einer Gemeinschaft gerade in schwerer Zeit zu ihren gemeinsamen Verpflichtungen stellen?

Weißt du, lieber Freund, was das Wesen der Gemeinschaft ausmacht? Daß man sich für einander verantwortlich weiß! C. F. Klassen.  
10. März 1932.

#### Mein Danklieb.

Ich erlaube mir, durch die werte „Rundschau“ die Gedanken eines Genesenden wiederzugeben. Ende Februar entschlossen wir (meine liebe Frau und ich) uns, mich in Winnipeg operieren zu lassen. Durch Dr. R. Neufeld, Winnipeg, wurden Vorkehrungen getroffen dazu, und am 1. März wurde ich in dem Krankenhaus „Concordia“ von den Ärzten Siebert und Neufeld operiert. Und obwohl nach Dr. Sieberts Aussage, das

Noch groß war, haben diese lieben Ärzte unter Gottes Beistand die Operation wundervoll ausgeführt. Wir sind ihnen zu viel Dank verpflichtet und empfehlen sie aufs wärmste. Tief gerührt hat mich aber auch die Pflege, die man mir so liebevoll darbot in dem schönen und schlichten Concordia.

Es freut mich, daß ich habe mithelfen dürfen an dessen Aufbau und daß ich zu Anfang sogar Vorsitzender dieser Anstalt sein durfte. Die Teilnahme, die man mir entgegenbrachte, die liebevolle Sorge um mich, die freundlichen Aufmunterungen und die herzlichen Gebete und Lieder der Schwestern werden mir immer teurer. Gott segne die liebe Leiterin und all die anderen Schwestern. Ich möchte nicht noch mal ins Hospital kommen, krank sein, geht nicht gut, aber wenn es kommen sollte, so möchte ich da, in unserem mennonitischen Krankenhaus gepflegt werden.

Auch haben mich die vielen Besuche tief gerührt und bewegt. Gott vergelte alle Liebe. Auch die schönen Lieder von meinen Geschwistern und lieben Bekannten dargebracht und auch von dem wundervollen englischen Quartett gesungen, waren mir wirklich Medizin für Seele und Leib. Dann kam noch zum Abschluß der Pianistin und der bekannte Cellist Bruno Schmidt und brachten etliche wunderschöne Duette.

Ich gestehe, ich bin's nicht wert, möge Gott mich tief demütigen und allen alles vergelten, die mir dort und meiner lieben Familie zu Hause, so viel Aufmerksamkeit und Liebe entgegengebracht haben.

Mit innigem Gruß

Korn. S. Neufeld,

Winkler, Man.

#### Winnipeg, den 9. März 1932.

Nachdem ich mich seit Neujahr in Winnipeg und an 14 anderen Orten unweit von Winnipeg betätigt habe, gedente ich den 15. März wieder im Interesse des Reiches Gottes auf längere Zeit nach verschiedenen Orten oder Ansiedlungen in Saskatchewan zu reisen. Zunächst nach Foam Lake, Nanzen, Drake usw., und ausgangs März hoffe ich bis Herbert und Swift Current Gegend zu kommen.

Mich und das Werk der Innernen Mission der Kirche empfehlend, unterzeichnet sich mit herzlichen Grüßen ergebenst Benjamin Ewert,

Reiseprediger.

#### New Hamburg, Ont.

den 6. März 1932.

Da aus unserer Gegend und unserem Städtchen so sehr wenig Berichte in der Mennonitischen Rundschau erscheinen, so will ich einen Versuch machen und mir die Freiheit nehmen, selbige zu tun, wenn der treue und liebevolle Editor selbige aufnimmt. Bin immer der Meinung gewesen, es sollten die Distriktmänner sich mehr öffentlich hören lassen. Aber es brauchen ja nicht immer Distriktmänner oder Prediger zu sein, es kann ja auch einmal einer aus den Pöcken sein, nicht wahr?

Es ist doch etwas Eigenartiges und Kostbares, was die Rundschau in und an sich hat. Nicht nur die Neuigkeiten, Berichte, Briefe aus der alten Heimat, Bekanntmachungen und Ein-

ladungen sind es, die uns beim Lesen derselben im Geiste zusammenbringen, sondern es steckt da etwas, was wir unser Mennonitentum nennen können, was wir hoch, teuer und in Ehren halten wollen. Mit Dank müssen wir unsern Dr. S. Neufeld und seine Mitarbeiter begrüßen, denen auch wir von New-Hamburg aus Gottes reichen Segen und Erfolg zur Arbeit wünschen. Und ich möchte allen noch einmal zurufen, den in der Rundschau oben angesagten Titel festhalten: „Laßt uns fleißig sein zu halten die Einigkeit im Geiste.“

Wie der Ortsname New-Hamburg schon sagt, ist die Stadt deutsch. Die Einwohner und die Farmer in der Umgegend sind von Pennsylvania herübergekommen und sind deutscher Abstammung. Ich kann wohl sagen, daß dies der Beweggrund war, daß sich viele Familien unserer Emigranten hier ansässig machten. Wie bei vielen unserer Leute der 1. des Monats etwas zu sagen hat, (denn dann muß die monatliche Hausrente im Voraus bezahlt werden), so hat auch der diesjährige März mehrere in ein anderes Quartier gebracht, ob nun besser oder schlechter, das wird die Zeit ausweisen. Bei etlichen, die in den Fabriken schon jahrelang gearbeitet haben, ist der alte russländische Farmer doch noch nicht ganz ausgehorben und infolgedessen haben sich auch wieder etliche Familien aufs Land gebracht. Bei einem und dem anderen waren es auch die vielen arbeitslosen Tage und der heranabende Frühling, der sie dazu bewog. Ein Teil hält gegenwärtig noch Umschau, wo sie etwas renten oder ohne Anzahlung kaufen können. Aus Erfahrung darf ich sagen, wie es bei einem gewissen Bauersmann imwendig so unruhig wird, wenn er im Frühling sieht den Landmann seinen Acker bestellen, und er wie geknechtet stehen muß, daß er zu 7 Uhr morgens auf seinem Arbeitsplatz ist, wo er ein Teil der Maschine sein muß und in demselben Tempo arbeiten muß, um nicht eine Sekunde zu verlieren. Es sind jetzt wohl 9 Familien, die sich auf die Seite der Farmer gestellt haben und fleißig auf dem Lande schaffen wollen. Eine Familie darunter hat in der Stadt eine Farm gekauft und arbeitet nun in der Fabrik und auch auf dem Lande. Wir, die wir auf dem Lande sind, haben, glaube ich, doch mehr Entbehrungen aufzuweisen als die in der Stadt. Einmal dürfen wir nicht allen Seams und Gemeinschaftshunden beimohnen und um andern, sind die Preise für unsere Produkte von 50 bis 60% gesunken, was der Fabrikarbeiter nicht zu verzeihen. Doch wir leben, wie der Dichter sagt in einem Liede:

„Nur die Hoffnung festgehalten,  
Pace nicht in Not und Qual.  
Alles wird sich wohl gestalten:  
Frühling wird es doch einmal.“

Und doch, wenn wir all die Briefe lesen aus der alten Heimat (will zum Schluß noch einen folgen lassen) und die Kriegsbegebenheiten aus dem fernen Osten, wo die Erde wieder nach Menschenblut leckt und immer mehr Rot, Elend und Unfriede verursacht, wo wieder Mord und Todschlag an der Tagesordnung sind, dann möchte ich im Gebet ausrufen:

Herr, verlaß mich nicht in meinen Sorgen,

In all, der herben Angst der Welt;  
Mein Leben bleib in dir geborgen,  
Wenn alles um mich bricht und fällt.  
Geht menschlich Hoffen auch in Trü-

mern,  
Und menschlich Lieben in den Tod,  
Laß über den Ruinen schimmern  
Des ew'gen Friedens Morgenrot!  
Und laß im allertiefsten Dunkeln,  
Wo Weg und Steg sich ganz verlor,  
Dein Kreuz mit der Verheißung fun-

keln:

Es geht durch Nacht zum Licht empor.

New-Hamburg ist auch reich an himmlischen Gütern, die sonntäglich zweimal ausgeteilt werden, morgens 11 Uhr und abends 1/2 8 Uhr und Mittwoch Vespertunde und Sonnabend Gebetstunde. Es sind vier Predigerbrüder: P. Gärzen, Bram. H. Dick und Abr. Mod, die beständig in der Arbeit stehen, außer den zugereisten Predigern. Die Brüder P. Dick und S. Gölz haben sich die große Aufgabe übernommen, die Kinder mit den biblischen Geschichten bekannt zu machen. Mein Wunsch ist, daß der Herr diesen sechs Brüdern ein gutes Fortkommen geben und sie segnen und zum Segen seien möchte, damit sie nicht so bald oder garnicht von New-Hamburg fortziehen und die Einigkeit festhalten und fördern, damit das New-Hamburser Gemeindlein nicht in einen loadizäischen Zustand ver falle, sondern daß Philadelphia darinnen wohnen möchte.

Der Gesundheitszustand ist nicht ganz befriedigend. Da die Februar- und Märzsonne schon etwas höher kam und uns eine Reihe von schönen, warmen Tagen brachte, hatte sich schon manch einer ein paar Anöpfe vom Winterüberrock aufgemacht und sich Erkältungen zugezogen. Es wankt auf vielen Stellen die Grippe. Heute haben wir den Ueberrock wieder ganz bis oben zugeknöpft und auch noch den Kragen dazu aufgeschlagen, weil der grimme Nordwestwind wieder alles in seinen Besitz nimmt und haben jetzt ein tüchtiges Schneegestöber draußen, so daß wir unwillkürlich all den Freunden und Verwandten den Rücken kehren müssen. Bis jetzt haben wir einen in 40 Jahren nicht dagewesenen Winter. So lind und schön, bald zu schön für die Gras- und Weizenfelder. Am heiligen Abend, als in allen Familien Vorbereitungen gemacht wurden für das Geburtstagsfest unseres Seilandes traf uns ein schweres Gewitter und ein heftiger Regen wusch die Gravel- und Zementwege noch einmal ehe „Santa Claus“ Einkehr hielt. Er beklagte sich auch über die Depression. Vom 3. bis 10. Feb. hatten wir schlechten Schlittenweg und ein harter Gewitterregen am 10. Feb. machte ein Ende damit. Heute morgens waren die Fluren wieder weiß und die Luft voll und ich dachte so bei mir, wenn das so bis zum Nachmittag anhält, muß ich heute wieder die Gemeindefeinde in New-Hamburg entbehren und so entschlossen wir uns, zur hiesigen evangelischen Kirche zu fahren. Diese ist nur 1 1/4 Meile ab und nach New-Hamburg sind es 6 Meilen. Manch ein Farmer freut sich zu dem Bischen und ich auch, und wenn die aus dem Westen uns noch 3—5 Zoll

Schnee borgen auf 1—2 Wochen dann kann der Farmer noch sein Holz aus dem Busch holen und allen Mist hinausfahren, was ich schon hinter mir habe. Manah ein Zimmigrant gibt ja den ontariischen Farmern den Beinamen „Mistfarmer“.

Erhielten kürzlich einen inhaltsreichen Brief aus Alexanderkrone, Molotschnaja aus dem ich einen Teil herausnehme und folgen lasse:

Den 17. Februar 1932.

Liebe Geschwister!

Will Euch heute in diesem Briefe einmal mit dem gegenwärtigen Alexanderkrone bekannt machen und sang gleich bei Nr. 1 an. Da ist jetzt das Internat und die Lehrer der Handelsschule wohnen auch dort. In S. Kooops Wirtschaft wohnen Haders. In Aelt. S. Kooops Wirtschaft auch Lehrer, wir haben nur kolonistische. In Aron Löws Wirtschaft wohnen Wilh. Löwens. Gerh. Draus Wirtschaft hat auch das Internat inne. Es sind Knaben und Mädchen daselbst im Quartier die zur Handelsschule gehen. S. Reumanns, Nid. Wall's und Abr. Draus Wirtschaften sind abgebrochen. Bei Joh. Volds wohnen jetzt G. Schellenbergs. A. Friesens Haus ist ganz von der Kanalei eingenommen. Bei A. Massens ist der Sklad (Warenlager). Das weißblechene Dach ist heruntergerissen. Im gewissen Konsum ist jetzt die Melkerei. Eine große Maschine zum Buttern ist gebaut, es ist aber kein Rahm da, die Kühe sind alle trocken. Bei A. Enns ist das Kollektivistenheim, da kommt die Jugend zusammen zum Spielen, Tanzen und Saufen. Im Stall und Schweinestall sind über 100 Schweine. Die Scheune ist weg. Im Nebenhaus werden Sielen gemacht. P. Hübners Stall und Scheune voll Kühe und drinnen wohnen Mussen. Alte P. Dicks Scheune ist weg, im Stall sind Kühe, Saufe Quartieranten. A. Thieghen und S. Löwen wohnen da noch, die Hintergebäude sind ganz verwahrloht. (Die ersten beide alte Nachbarn). Bei Al. Thieghen sind keine Fenster und Türen drinnen, da hat der Artell Seidenwürmer. Abr. Kalls Scheune ist weg, im Stall und im Wohnhaus hinter den schönen Bänden stehen Kühe. In S. Kalls Wirtschaft wohnt P. Hübner. A. Pärqs Nebenhaus und Scheune weg, auf dem Stalldach viele Löcher. Witwe Bärq wohnt da noch. In Fr. Goochens Wirtschaft wohnen Schwaben, Korridor und Scheune weg. Bei P. Dicks sieht es traurig aus. Er ist am 20. Juli gestorben. Sie ist lungenkrank. Petrus, der älteste Sohn, 13 Jahre alt, hat drei Wunden am Bein. Kein Arbeitsfähiger in der Familie, folglich bekommen sie gar nichts und es sind doch 6 Kinder da. (Wem würde der Herr die Aufgabe geben, dieser Familie etwas zu schicken?) Gerh. Neufelds Wirtschaft sieht leer. Fr. Lettemanns Haus, Stall und Scheune ist zum Kuhstall eingerichtet, es stehen 85 Stück dort. Fr. Lettemann ist auch gestorben. Bei Panfras steht noch das Wohnhaus, bei A. Naaf ebenfalls. Bei Aron Driebgers sind Mussen, Stall und Scheune voll Jährlinge. Bei P. Schellenbergs auch die Scheune weg. Gerh. Dicks Haus ist zum Hühnerstall gemacht. Das Nebenhaus,

Stall, Scheune, Küche und Scheuer, alles ist weg. Bei alte P. Hübners ist der Stall voll Pferde. Wohnhaus und Küche sind zu Stollowaja (Hotel) eingerichtet. Im Nebenhaus ist im Sakott (Wagensched) ist die Schmiede und in den Stuben die Tischlerei. Ich habe mich zum Melken gemeldet für den Sommer. Jede Frau soll 11 Kühe dreimal am Tage melken und dann 100 Liter, dann ist ein Trudodnie eine Woche. Es wird sein 33 Kühe an einem Tage zu melken, aber es wird besser und leichter sein als auf dem Felde schaffen und ganz von der Sonne verbrennen.

Zum Schluß noch einen Gruß aus dem früher so schönen Alexanderkrone.

Ein Vater.

### N a c h t .

N a c h t mit Stern oder ohne?  
Gib acht!

Wie werde ich den Jakob erkennen?

Wie wird er sich stellen?

Endlich kommt die Kurse mit einem jungen Menschen von niedrigem Wuchse heran in den Hausgang. Der marschiert aber an der Gaitzimmertür vorbei direkt zur Kuchentür. Schon ca. 6. Monate befindet er sich in diesen Räumen, da mag er denn schon einmal hinaus wollen. Die Schwester holt ihn um, und wir treten zur Seite ins Gaitzimmer.

„Na Gooon Dag Jakob! Wo geit it Di? Wellst ehn poa Apfel?“ — Damit stredt ich ein paar Äpfel in seine Rocktasche.

Plattdeutsch reden und Äpfel essen, das muß einen Menschen doch auch im Zerenhaufe anheimeln, zumal einen jungen. Meint Ihr, er biß einen Apfel an? Nachlässig nahm er einen aus der Rocktasche und reichte mir den wieder.

„Daut fenn Dieni Apfel, ed hab si Di gebrocht.“

Die Kurse hilft mit englischen Worten —, und der Apfel geht in die Tasche zurück. Sie führt den Jungen zu einem Sessel; er zählt ein-nige 20 Jahre. Wir setzen uns. Nun bringe ich schöne Grüße, forsche nach dem Ergehen, nach seiner Speise, nach seiner Sehnsucht, nach einer Heimkehr. . . . Anfangs hat er mich angeblickt, aber bald wandern die Augen im Zimmer umher. Kein Wort kommt über seine Lippen.

Ich erzähle trotzdem weiter oder auch werfe ich Fragen dazwischen. — Kein Sterbenswörtchen.

Nun ziehe ich das Buch aus der Tasche und lese die Geschichte des Zachäus, Luk. 19. Seine Augen wandern nicht mehr, er schaut auf mich. Merkwürdig!

„Zachäus, ich muß heute in Deinem Hause einkleben“. Dabei hefte ich meinen Blick auf den umnachteten jungen Mann. Was war das? Nicht wahr, ein Leises, Leises Nicken. . . . Heute ich diesem Hause Seil widerfahren. . . . — In der Tat, ein wenig Aufmerksamkeit ist zu merken. Ob er sich in die Schule zurückverlekt denkt? Ist es ein ferner, ferner Glodenton aus glücklicher Kindheit? — Die Zachäusgeschichte ist zu Ende. Und bald wieder beginnt der Geist die Wanderung, das merke ich an den Augen. Sitzt gemütlich, ganz ruhig, schlägt ein Bein über das

andere. . . . Und in meiner Brust weint es innerlich.

Aus anderen Räumen hört ein Geräusch. Ich will die Tür schließen, damit klarer zu verstehen ist. Da rindet die Schwester es geraten, mit dem Pflegling und seinem Gaste hinüber in sein Logis zu wandern, welches er am Tage mit 69 andern teilt. Nebenan ist ein heller schöner Schlafsaal mit 30 Betten, fein und sauber. Da wollen wir mit unserer Audienz Fortsetzung machen. Es wird das Aufräumen eben beendet: Ein Mann wischt Staub, ein anderer streicht die Betten glatt und ordnet die Kissen. Genau so und nicht anders wird der Bezug gefaltet und dann das ganze Stiffen aufgestellt. Anfangs meinte ich, es seien Freie. . . . Nein, auch diese befinden sich hinter geschlossenen Türen.

Trotzdem wir beide nun ganz allein sind, ist mein Fragen oder Erzählen ganz wirkungslos, ebenso wie früher in Gegenwart der Kurse. Hatte gedacht, daß er sich etwas freier bewegen würde, wenn wir erst unter uns wären.

Wieder greife ich zu dem teuren Buch: Vom kananäischen Weibe. Tatsächlich, ich merke ein etwas anderes Verhalten.

Pause. —

Eine Beispredung nachher ergibt nichts. Mittlerweile zieht er einen Apfel aus der Tasche und legt ihn aufs nahe Fenster, und nach einer Weile schiebt er ihn noch weiter fort auf dem Fenster.

„Du Jakob, da schau mal schnell zum Fenster hinaus, wer kommt dort? Was hat der Mann auf dem Schlitten?“ und damit rede ich mich plötzlich zum Fenster hin. — Wer aber ruhig sitzen blieb und nicht mußte, das war mein Jakob.

Pause. —

„Gott ist die Liebe, läßt mich erlösen, Gott ist die Liebe, er liebt auch mich. . . .“, so singe ich dem Jakob ein Solo vor. Wie ich den Chor zu Ende bringe: „Gott ist die Liebe, er liebt auch mich“, da mache ich statt des m i c h ein d i c h, strecke den Arm aus und drücke die Hand meinem Jakob auf die Brust, „er liebt auch d i c h“.

Wieder ein Nicken.

Das macht Mut zu einer Fortsetzung des Liedes. Beim Chor nach Strophe 2: „er liebt auch mich“, lege ich die Hand auf meine Brust. Bei Strophe 3: „er liebt auch d i c h“. So immer abwechselnd: m i c h und d i c h. Und handgreiflich helfe ich mit der Hand nach. Für beide.

Pause. —

Sein Haupt hat ein paar mal mit leichtem Nicken zugestimmt, er schien bei der Sache zu sein. Ohne Zweifel kann er das Lied aus frühester Kindheit. Und es folgt ihm bis in die Nacht des Zerenhaufes. Ob in der Tiefe der Seele eine Saite erklingt?

Nun h e t e n. — Keine Gändefalten oder auch sonst eine Bewegung.

Wieder tritt die Pause ein, peinlich und traurig für den einen, aber tot für den andern. Bin am Ende, was nun noch mehr? —

Da nehme ich einen Apfel aus der Tasche, in welcher ich noch etliche gehalten hatte, ziehe das Messer aus der Westentasche, teile den Apfel red-

lich: „So Jakob, nu wessi mool den Äpfel eeti.“ Ich esse draußlos und reiche ihm die andere Hälfte. Er nimmt das Stück und legt es langsam auch auf das Fenster zu dem ersten Äpfel von früher.

Man hatte unterdessen frische Wäsche in einen Wandschrank des Schlafzimmers getan, während wir dort saßen. Nun kam ein Mann mit einer Bürste, etwaigen Staub von dem Plake aufzuheben. Der sah die Bibel in meiner Hand und nahm Veranlassung, mit mir über religiöse Dinge zu sprechen. Ganz vernünftig, obwohl ich bald merkte, daß er auch ein Gefangener war. Allein, ich konnte nicht alles verstehen, sein Englisch war nicht gut artikuliert, zudem kamen auch Ausdrücke, die mir fremd waren. Doch ich merkte, der Mann hat Lust sich einmal gehörig auszusprechen. Wie lange denn noch? — Da frage ich kurz: „Ist dies Buch Gottes Wort?“ „Jes“. — „Und er starb am Kreuz für Ihre Sünden?“ „Jes“. — „Und wir werden nur durch Jesus errettet?“ „Jes“. — „Nun, das ist die Hauptfrage, das glaube auch ich.“

Aus seinen weiteren Mitteilungen erfuhr ich, daß er aus der Gegend von Pincher Creek komme, und, weil er die Wahrheit der Schrift in betreff Gesundbetens eines Kindes haben wollen durchführen, so sei es dahin gekommen, daß man ihn hierher gebracht habe. . . .

Was mir der eine zuviel sprach, war mir der andere zu schweigmäßig. — An der Uhr merkte ich, daß ich mich bald zu empfehlen habe. Wollte gern auch verschiedene Abteilungen der Miesenanstalt mit ihrem ca. 1.400 unfreiwilligen Einwohnern von Alberta ansehen. Andererseits hatte ich mir vorgenommen, nichts Unersucht zu lassen, um meinen lieben Jungen zu gewinnen.

Da erschien auch schon ein Mann mit einem ganz konzentrierten Blick und einem sicheren Auftreten. Die Schlüssel in seiner Hand waren Beweis, daß er noch auf der rechten Seite der Geistesfenz steht.

„Es ist Zeit, daß wir mit der Speisung zu Mittag beginnen“, erklärt er mir. Auch die Kurse kommt herzu. So strecke ich denn dem Jakob die Hand zum Abschied entgegen: „Good bye, good bye, Jakob, Adje!“ Ich rechne bestimmt, der junge Mann wird in die dargebotene Hand einschlagen. Die Kurse redete ihm zu. . . . Am Ende stünde ich bis heute noch vor ihm mit der dargebotenen Rechten. Weil aber auf natürlichem Wege kein Abschied zu stande kam, so wurde er künstlich gemacht: Man legte seine Hand in meine. Stumm. Von meiner Seite: „Adje, auf Wiedersehen.“

Wieder die langen, langen Gänge. Wir begegneten Fahrstühlen, beladen mit Speisen — auch für unsern Jakob.

Nun müssen wir noch die Administration treffen und erfahren, in welcher Lage sich der junge Mennoit befindet. Die Beispredung war kurz und das noch kürzere Resultat lautet: „Der junge Mensch ist Gegenstand zur Deportation; er ist 1927 eingewandert. Und wenn ich erst genügend Aufschluß über ihn habe, muß ich an die Immigrationoffice berich-



ten; der wird zurückgeschickt."

Meine Fürbitte ist nicht kräftig genug, denn die Schuld für seine Verpflegung spricht gegen ihn, so zwischen 100 und 200 Dollar, näher bei 200. Die Schuld, die Schuld! Wenn die nicht wäre, könnte alles gut werden. Ob ein Mensch außer zeitlichen Schulden auch noch eine andere, eine ewige hat?

So scheide ich von der Nervenanstalt zu Bonoka, der einzigen für Alberta. Auf ca. 520 Bewohner der Provinz kommt also ein Unmachtet. Nach Verhältnis könnten also mehr Mennoniten drin sein. Es sind auch noch 3 Personen der Unsen mehr darin: Gottlob, nicht als Unmachtet, sondern als liebe Pflegerinnen dienen sie hier schon einige Jahre. Diese hätte ich gerne auch gesprochen, doch hatten sie gerade Ruhestunden, weil sie Nachtdienst haben, wie mir erklärt wurde. Also unsere Mennonitennerven halten im Verhältnis mit der Hauptbevölkerung von ca. 20 Nationen oder mehr gut aus. Ob das gute Much mit seinem Geiste dazu beiträgt?

Als ich beim vorigen Besuch der Anstalt den Hof verließ, — es war im Sommer — schallte mir aus manchen vergitterten Fenstern ein lautes Heulen untermischt mit Gröhnen und andern Tönen nach. Ein Grufel ging einem über den Rücken trotz der Sommerhitze. Jetzt waren die Fenster wegen des sehr harten Winters in Canada fest geschlossen; doch dahinter geht es so fort, wie immer. ...

Mit schwerem Herzen ging ich. Ein Taxi brachte mich die 3 Meilen zur Stadt. Bald kam mein Zug. Das ist nun die Erinnerung an den 23. Februar.

Bis heute trage ich an dem schweren Eindruck. Daß zu all dem Schweren noch die Deportation kommen soll! Das ist sein sicherer Untergang.

Mit Gottes Hilfe konnte ich seinerzeit in Rußland Tausenden bei der Auswanderung in ein Land der Freiheit und des täglichen Brotes dienen. — Heute kann ich mit dem besten Willen nichts tun, um von einer einzigen unglücklichen Seele die Deportation ins Verderben abzuwenden. Oder soll ich sagen: „Deportation nach Rußland“? Nein, „Deportation ins Verderben“!

Es fehlt nur am Geld. Bisher hatte Welt, Löws, Kofihern, Sask. gewöhnlich das Geld — die Spenden von den verschiedensten Gemeinden und Konferenzen der Mennoniten. Nun verfaßt seine (nein, eure) Kasse für die Kranken und Notleidenden: „Es geht nicht mehr.“

Mein trüber Blick schweift über die eifigen Schneefelder Albertas: Wo ist Hilfe zu finden? — Ist denn die ganze Welt eingeschneit?

„Ich hebe meine Augen auf zu den Bergen, von welchen mir Hilfe kommt. Meine Hilfe kommt von dem Herrn!“

B. B. Ganz.

#### Elie, Man.

Etwas über die Kleiderföndung. In der Rundschau vom 2. März auf der 8. Seite, schreibt ein gewisser Hor. Martens wegen die Kleiderföndung, und ich stimme ihm voll und ganz bei in dieser Hinsicht. Und ich glaube es wird das ein jeder tun.

der etwas Mitleid hat mit all den armen Verbannten in Rußland. Nach meiner Meinung sind jene dort die wirklichen Notbedürftigen an Kleider, wie auch an Lebensmittel, — aber nicht wir hier in Canada. Entweder die Familie ist groß und von schweren Krankheiten heimgesucht worden, oder wo der Mann oder die Frau nicht arbeiten können; so ist es eine Ausnahme. Aber alle die schon jahrelang hier im Lande sind (und das sind wohl die meisten) sollten sich schon leicht selber notlich kleiden können. Je mehr aber der Mensch hat, desto mehr er will und nie schweigen seine Klagen still, — ob er es notwendig braucht oder nicht — er will es aber haben; — und somit ist auch bald wieder ein Bettelbrief geschrieben. „Wenn sie haben werden, werden sie ja schon schicken, und wenn nicht, ist es auch gut.“ Ob das aber so ganz recht ist?

Nach meiner Meinung nach, könnte aber mit solcher Kleiderföndung zwei gute Ziele erreicht werden, d. h. wenn die Menschen es wirklich wollen. Wenn solche Kleiderföndung beim Distriktsmann ankommt, könnten selbige sofort durch öffentlichen Ausruf verkauft werden. Somit hatte ein jeder das Recht zu kaufen was er wollte und das Geld dann abschicken an die Board nach Kofihern, die es gewiß dann mit Freuden weiter leiten würde an die wirklichen Notbedürftigen in weiter Ferne. Und so wären wir hier ausgeschloffen und jene dort mitgeholfen; und noch dazu ein gutes Werk getan. Vielleicht einen oder den andern wodurch vom Hungertot errettet, und die Kleiderföndung hatte das doppelte geleistet.

Dies ist so mein Vorschlag wegen der Kleiderföndungen, aber vielleicht weiß jemand noch einen besseren Rat?

Mit freundlichem Gruß.

B. Dyd.

#### Winnipeg, Man.

den 8. März 1932.

In letzter Zeit, und auch schon früher, finden wir manches Erfreuliche über die vielen Bibelschulen in Canada und auch in den Staaten. Und es ist recht wohlthuend, daß wir sehen und hören dürfen, daß noch immer ein Fragen nach Gott, und ein Forschen in der Bibel vorhanden ist. Da hat es mich doch gewundert, daß von unserer Bibelschule in Wpg. nichts zu hören ist, und ich kam auf den Gedanken, ob es nicht gut wäre wenn wir uns auch einmal mit einem Bericht meldeten, sonst könnte es geschehen, daß man uns zu denen zähle, die da müßig am Markte stehen, und das wäre ein falsches Zeugnis. Wir können uns hier in Winnipeg ja nur an den Abenden versammeln, weil die Zeit am Tage es nicht erlaubt. Lehrer an unserer Schule ist Bruder Abram Peters, er ist ein Lehrer von Gottes Gnaden und gerade passend für unsere Schule, trotz seines Alters kann er noch mit den Jungen froh sein und versteht es auch mit den Alten. Die erste Klasse zählt zwischen 20—22 Schülerinnen, wohl mit wenig Ausnahme alles Schwestern die hier in Diensten stehen, und den Kampf ums tägliche Dasein zu kämpfen haben. Es ist ja wohl allgemein bekannt, daß die Mädchen

am Donnerstag nachmittag frei sind, und diese freie Zeit wird ausgenutzt um sich Schätze zu sammeln, da Not und Noß nicht nach graben. Sie gehen dann also zur Schule. Der Unterricht beginnt von 5 Uhr 30 m. bis 10 Uhr des Abends. Es ist dieses ihre einzige freie Zeit die sie haben, und diese verbringen sie mit Forschen in Gottes Wort. Ist es nicht tatsächlich etwas Großes was diese Klasse tut? Die Schülerinnen sind froh und glücklich, daß sich ihnen diese Gelegenheit darbietet. Die zweite Klasse schwankt zwischen 12—16 Schülern und Schülerinnen, und versammeln uns an den Abenden, Dienstag und Freitag von 8 bis 10 Uhr. Da versucht nun unser Lehrer, soviel der Herr ihm, und auch uns Gnade schenkt, uns hinein zu führen in die Tiefen des Wortes Gottes. Wie werden wir mitunter so glücklich und gesegnet beim Anhören der köstlichen Wahrheiten, die wie ein unendlich großer Schatz verborgen liegen in Gottes Wort, aber auch oft geschieht es, daß wir uns beugen müssen und uns sagen: „Wir sind nicht wert aller Varmherzigkeit und Gnade die du, Gott, an uns erweisen und noch täglich erweist. So versuchen auch wir in aller Stille hier, auf den Grund zu blicken, der da ewig ist. Nämlich Jesus Christus, gestern, heute und derselbe auch in Ewigkeit. Der Herr schenke uns allen, die Gnade damit alles zu seiner Verherrlichung erreichen möchte und wir einen bleibenden Segen davon tragen. Mit dankerfüllten Herzen schauen wir zurück auch auf den verfloßnen Winter, daß der Herr uns nahe gewesen, uns beigeleitet, geholfen und reichlich gesegnet hat. Ihm auch der Dank für die Gesundheit unseres Lehrers und für alles, was der Herr Gutes an uns getan. Und scheint's uns auch manchmal dunkel mit unserm Vorwärtskommen, so müssen wir wieder auf unsere beschränkte Zeit schauen und stimmen doch froh mit ein in das Lied.

Wir eilen aufrieden mit munterem Schritt himmelan! Und wer den Herrn liebet, der ziehe nur mit himmelan. Jetzt stehen wir zusammen in Reihe und Lied.

Mit fröhlichem Echo erschall unser Lied.

Auf der Reise zum himmlischen Land. Noch einen Gruß an alle Lehrer und Schüler der Bibelschulen, von einer Mitschülerin aus Winnipeg.

#### Pakete nach Rußland.

Auf mein kleines Angebot vor etlichen Monaten Pakete an Verbannte zu senden, haben mir so viele geschrieben, daß ich hiernit öffentlich eine Antwort schreiben möchte. Mit Silke lieber Brüder habe ich bis heute für fast 500 Dollar Pakete an Verbannte weiterleiten dürfen. Ich habe den Berwandten in Canada oder den Embfängern in Rußland mit einer Karte darüber benachrichtet. Etlichen wurde ich noch in den nächsten Tagen schreiben. Allen die keine Antwort bekommen haben (wohl von 200—400) muß ich leider schreiben, daß ihre Pitten nicht können erfüllt werden. Die Mikernte macht es für viele hier sehr schwer, mitzuheffen.

Wenn die Zeiten normal wären, würden sicherlich genug Gaben zusammenkommen, um den Leidenden zu helfen. Möchte der Herr unsere Gebete erhören und das fürchtbare Los unserer Lieben bald ändern.

Noch einen herzlichen Gruß an alle, die mir geschrieben haben von

M. A. Kröfer.

Marion, S. Dak.

#### Verichtigung.

In Nr. 9 der Rundschau auf Seite 8, Spalte 2 haben wir die Adresse von Peter Jak. Harms falsch angegeben. Sie sollte statt „Burwalde, Post Winkler“, Burwalde, Post Steinbach“ lauten.

Die Redaktion der Rundschau.

Ich habe gehört, daß Dietrich Neufelds Kinder von Franzthal, Rußland, sich irgendwo in den Vereinigten Staaten aufhalten. Bitte, wenn Ihr lebt, laßt von Euch hören. Ich bin Eure Cousine von Sdarran, Aron Neufelds Tochter. Meine Adresse ist Shell Lake, Sask.

Frau J. S. Stubbs,

Fresno, Cal.

Werter Editor!

Wir lesen die Rundschau gerne. Dann möchte ich Ihnen und besonders auch Ihrer lieben Mutter mein Beileid ausdrücken über den Verlust Ihres lieben Vaters, der auch uns ein lieber Freund und Bruder war. Besonders dankbar sind wir, daß er noch einen Nachruf für unsern seeligen Großvater, Jakob G. Wiens, schrieb. Wir schrieben ihn ab und schickten ihn Großmama. Sie ist sehr dankbar dafür. Sie kennt Ihre Eltern gut. Sie ist eine geborene Agatha Balzer.

Grüßend

Frau Marie S. Wiens.

#### New Hamburg, Mt. 2, Ont.

Lieber Bruder Neufeld.

Vielleicht ist Dir ein Abram B. Dyd bekannt, mohnhaft in Winnipeg, eingewandert 1923, so viel mir bekannt ist, hatte er einen Buchhandel. Sein Bruder Bernhard Dyd, Prediger der Mennoniten Brüdergemeinde ist auch verbannt nach dem hohen Norden Rußlands. Vielleicht könnte ich von Abr. Dyd Bernhard Dyds Adresse erfahren, ihm soll aus einer Missionskasse in Ontario etwas Geld geschickt werden, wissen aber nicht seine Adresse.

David J. Dyd

#### Sardis, Mt. 1, B. C.

Werte Rundschauleiter!

Ich möchte gerne erfahren, wo sich Gerhard Hilkebrandt von More, Arim aufhalten. Meine Frau ist ihre Tante. B. B. Seidebrecht.

#### „Freie“ Bibelschule

Besonders für das Heim!

in Deutsch und Englisch (Nur \$1.00 per Jahr für Truden und Postgeld.)

Der Plan: „Durch die Bibel, Buch für Buch“

Die Bibel ist das einzige Textbuch Rev. J. B. Cyp. Heston, Kansas. (25 Jahre lang Bibellehrer gewesen in Schulen und Mission.)

# Die Mennonitische Rundschau

Herausgegeben von dem  
Rundschau Publ. House  
Winnipeg, Manitoba

German S. Knefel, Direktor u. Editor

Erscheint jeden Mittwoch

Abonnementspreis für das Jahr

bei Vorausbezahlung: \$1.25

Zusammen mit dem Christlichen

Jugendfreund \$1.50

Für Süd-Amerika und Europa \$1.75

Zusammen mit dem Christlichen

Jugendfreund \$2.25

Bei Adressenveränderung gebe man

auch die alte Adresse an.

Alle Korrespondenzen und Geschäfts-

briefe richtet man an:

Rundschau Publishing House

672 Arlington St.

Winnipeg, Man., Canada.

Entered at Winnipeg Post Office as

second-class matter.

Kurze Bekanntmachungen

müssen Sonntags und Anzeigen spä-

stens Montag morgen für die nächste

Ausgabe einlaufen.

## Ausländisches

### Vernichtung der Menschheit.

Viel Erregung hat der bewaffnete Zusammenstoß der Japaner und Chinesen in letzter Zeit hervorgerufen, daß auf den Grenzen eines europäischen Reiches, wie Sowjet-Rußland, Hunderte von Menschen niedergeschossen werden, scheint die europäischen Mächte aber ganz ruhig zu lassen. An dem Ufer und auf dem Eise des Flusses Dnjester, der die Grenze zwischen Rumänien und Rußland bildet, liegen Hunderte Leichen. Es sind dieses von den Russen ermordete friedliche, unbewaffnete Farmer, die den Versuch machten, der kommunistischen Hölle zu entfliehen.

Der Korrespondent der New Yorker Times telegraphiert am 4. März aus Rumänien, daß eine Kommission von rumänischen und russischen Vertretern zusammengekommen sei um die Zwischenfälle auf der Grenze zu untersuchen und zu beraten, wie die Leichen wegzuräumen sind.

Auf einem Punkte Olanefchte, der von der Kommission besucht wurde, fand man 270 Leichen, auf drei anderen waren 140, 30 und 12 Leichen. Außerdem waren auf dem russischen Territorium unweit des Ufers viele Leichen zu sehen, die bereits von Dunden und Wölfen angegriffen waren.

Ein Sowjet-Vertreter der Kommission erklärte ganz kaltblütig, daß dieses eine innere politische Angelegenheit der Sowjet Union sei und daß laut den kommunistischen Gesetzen ein jeder der versuche illegal die Grenze zu überschreiten niedergeschossen werde.

Als der Korrespondent der New Yorker Times eines der Grenzstädtchen verließ, wurde die Grenze von russischer Seite mit Schimmerfern beleuchtet und ab und zu hörte man Maschinengewehre knattern. Am demselben Abend wurden noch wieder 6 frische Leichen aufgefunden.

Wie unaussprechlich schwer es sein muß, unter der Herrschaft der Kommunisten zu leben, zeigt der Umstand, daß die Bewohner dieses Landes

selbst ihr Leben aufs Spiel setzen, um nur der kommunistischen Hölle zu entfliehen. Lieber sterben als unter dem Scepter des asiatischen Urvators Stalin zu leben.

Sieht die zivilisierte Welt die Greuelthaten der Kommunisten-Regierung Rußlands nicht? Ja, sie sieht sie, aber trotzdem schweigt man und hüllt sich in den Mantel der Gleichgültigkeit.

### Aus der Verbannung.

(Nachstehendes Gedicht hat den Aeltesten Heinrich Funk zum Verfasser. Es ist ein Ausfluß seiner Herzensstimmung und gewährt uns einen tiefen Einblick in sein Glaubensleben. Das Gedicht datiert vom Herbst vorigen Jahres. Da er 600 Werst weiter in den Norden geschickt war, so hatte ihn die Nachricht vom Tode seiner Frau noch nicht erreicht. Die Schrift.)

Nimmer wieder quillen Tränen,  
Daß so fern gefang'n ich bin;  
Nach den Meinen heißes Sehnen  
Füllt mir gramvoll Herz und Sinn.

Vater, hörst du nicht das Rufen  
Deines Knechtes in der Not?  
Laß mich nicht vergebens suchen!  
Scheuche allen Zweifel fort!

Regendunkel zieh'n die Tage;  
Trübe ist's um Herz und Sinn;  
Trostlos schwer ist unsre Lage,  
Nacht fällt uns der Mut dahin.

Unsre Kraft ist ganz geschwunden,  
Unvermögend steh'n wir da.  
Kürze unsre Leidensstunden!  
Sei mit deiner Kraft uns nah!

Doch nicht murren und nicht klagen  
Wollen, treuer Heiland, wir.  
Lehrt du uns doch stille tragen,  
Auch im Leiden folgen dir.

Schütze auch die lieben Meinen,  
Vater, in der Heimat weit!  
Tröste sie und still ihr Weinen!  
Hilf, o Herr, du kennst ihr Leid!

Gib du ihnen Kraft zu tragen!  
Bewahre sie vor Mangel du!  
Und nach so viel Leid und Plagen  
Führ uns ein zur ew'gen Ruh!

Laut Bitte aus „Vote.“

### Muh — Muh!

Wollt ihr hören von meiner Muh-  
muh?

Es war eine kleine rote Kuh.  
Der Vater, er hatte sie mir vermacht,  
Ein halbes Erbstück wars, richtig ge-  
sagt.

Zum Unglück wurde sie bald krank  
Und blieb es auch den Sommer ent-  
lang.

Das arme Vieh, es tat mir leid  
Sie war immer artig und gescheit. —  
Wenn alle Kühe waren zusammen  
Und ich rief meine Kuh beim Namen,  
Dann horchte sie und schaute mich an,  
Kam näher und ich freichelte sie  
dann.

Doch wie es allen Menschen ist be-  
kannt,

In Rußland wird gut abgeschmandt.  
Für die arme Kuh ist's wirklich  
schwer.

Viel wird verlangt, doch wo kommt's  
her?

Viel Milch soll sie geben und Butter  
Trotz magerer Weide und schlechtem

Futter.  
Und wirklich, sie hat sich so ange-  
strengt

Und hat dem Sowet ein Pud Butter  
geschenkt.

Sie dachte: Geh ich dem Sowet jetzt  
Butter

Dann krieg ich im Herbst gewiß  
Futter.

Ja, Kuhchen, hättest du nur daran  
gedacht,

Daß man uns obendrein ausgelacht,  
Wir hätten uns nicht so bemüht mit  
der Butter,

Denn die Kuh bekam wirklich auch  
kein Futter.

Ihre Nachbarin bekam grünes Heu  
Und sie — sie stand bei trockenem  
Spreu.

Das war noch alles nicht das  
Schlimmste,

Es kam noch erst forecht das Dumm-  
ste.

Es hieß: Kein Spreu, auch nicht mal  
Stroh,

Soll haben die Kuh, sonst gibt's  
„Galloh“.

Zum Selsowet hieß man mich laufen,  
Ob ich vielleicht dürfte die Kuh ver-  
kaufen.

Ich kam dorthin, da saßen große  
Richter.

Und als ich fragte, schnitten sie Ge-  
sichter.

„Nein, nein“ sprach man, das darf  
nicht sein,

Sind Sie zu einer Kuh allein?  
„ne Kuh und eine „Dusch“ das geht  
nicht mehr!“

Und suchtest mit der Hand umher.  
Ich schwieg und sagte nichts dazu.

Ging wieder heim und fütterte die  
Kuh.

Doch eins, das kann ich nicht ver-  
hehlen

Ich mußte mir das Futter stehlen.  
Doch hat es mir nicht lang geglikt,  
Bald wurde einer hergeschickt.

Der stellte im Geheiten mir die  
Wahl

Entweder „Mjafosagotowka“ oder  
„obschij“ Stall,

Wohin die Kuh ich wollte geben  
Zum Schlachten oder Weiterleben

Doch wollt ich erit noch einmal hören  
Wie man mich wieder wird belehren.

Mein Bruder bat: O höre du,  
Gib Futter oder nimm die Kuh! —  
Gelehnt in seinem Stuhle sprach das  
Richt:

Ich geb' nicht Futter, nimm die Kuh  
auch nicht.

Was fragt ihr immer, was ihr sollt.  
Verkauft die Kuh doch wo ihr wollt.

Wir haben dann nicht lang gelauscht  
Und uns ne größre dafür eingetauscht  
Die hat dann „Blutkurz“ gleich be-  
kommen.

Da haben wir schnell das Fleisch ge-  
nommen,

Und habens gewogen und alles ver-  
teilt.

Und jeder ist damit nach Hause geeilt.  
Denn Weihnachten war schon ganz  
nah,

Und viel was zu beißen war nicht da.  
Da haben wir um den Tisch gesessen  
Und haben schönes Fleisch gegessen. —  
Doch im Sowet, da hat gerumpelt  
Ein Mann kam auch gleich ange-  
humpelt,

Der schrie, das war nun mal 'ne  
Qual.

Bringt gleich die Kuh zum „Obschij“  
Stall!

Es war zu spät, die Kuh war tot,  
Ich kaufte mir nun dafür Brot.  
Doch waren die Herren jetzt aufge-  
wacht

Und schrien nun aus Leibesmacht:  
Die Kuh soll sein und anders nicht,  
Sonst kommst du gleich vor das Ge-  
richt.

Der Selsowet hat nicht mehr Kuh  
Denkt Tag und Nacht an meine Kuh.

Doch mögen sie schreien so laut und  
viel:

Sie fressen mich nicht gleich mit  
Stumpf und Stiel!

Teure Geschwister im Herrn!

Vermehrte Gnade und vermehrten  
Frieden zum Gruß! Gnadenbewei-  
se des Herrn find's, daß wir nicht  
aufgerieben sind; denn seine Barm-  
herzig hat nicht aufgehört. Mat. 3.

22. Diese bibl. Wahrheit haben wir  
hier zur Genüge erfahren dürfen.

Wir haben oft schon gemeint, nun  
gehe es nicht weiter, denn es werde  
immer enger, aber doch gibt es wie-  
der Ausgänge. „Denn Jehowah hat  
auch Ausgänge aus dem Tode.“ Bei  
ihm gibt es nicht so schwierige Ver-  
hältnisse und Umstände, wo Er nicht  
mehr Rat und Wege wüßte, denn

„Er kann schaffen, was Er will.“ Ps.  
135, 6. Auf allen Gebieten haben  
wir die Macht und Herrlichkeit un-  
seres großen Gottes erfahren dürfen.

Wir meinten im Herbst des Jahres  
1931 keine Erntedankfeste und keine  
Bibelbesprechungen haben zu dürfen  
und doch durften wir erfahren, wie  
der treue Herr für uns stritt. In  
Alexandertal, Galbitadt, Tiege, Lin-  
denau, Großweide und noch auf ei-  
nigen Stellen sind Erntedankfeste ge-  
wesen, auch ist schon in Alexandertal  
Bibelbesprechung gewesen. Waren  
dieselbst sehr gesegnet. So Gott will  
soll in Großweide eine Bibelbetrach-  
tung sein über Hebr. 12, 1ff und  
dann um eine Woche gedanken wir in  
Waldheim, so der Herr will, einen  
Abschnitt in Joh. 12, 1ff zu betrach-  
ten. Es wird sich ja wohl etwas  
schwer machen, ja für manche sogar  
sehr schwer, denn es ist jetzt die 6. Ta-  
ge Woche eingeführt. Und das be-  
deutet für unsere gewohnten Verhält-  
nisse doch sehr viel. Doch wir hoffen,  
daß unser h. Vater uns wiederum  
gnädig sein wird und uns auch wie-  
der Wege zeigen und führen wird,  
die zu unserem Seile und zu seiner  
Verherrlichung gereichen werden.

Sehr wahrscheinlich werden wir dann  
auch jeden 6. Tag Versammlung ha-  
ben. Gott wird doch zu seinem Rech-  
te und zu seiner Ehre kommen, denn  
Ihm steht ja alles zu Gebote. Ihm  
muß alles dienen, wenn auch unwis-  
sentlich, selbst der Teufel muß ja  
Ihm in die Hände arbeiten. Das  
wird ja einmal für den Teufel und  
auch für alle seine Anhänger und  
Diener die größte Qual sein, wenn  
sie erfahren werden, daß man mit  
seiner Bosheit und Wut nur zur Ver-  
herrlichung Gottes beigetragen hat.

Ich freue mich jetzt schon so sehr über  
das Resultat aller Wege Gottes, denn  
das Endziel derselben wird Herrlich-  
keit und nur Herrlichkeit sein. Auch  
aus unsern hier so sehr tiefen Erfah-  
rungen, die wir machen müssen und  
dürfen, wird für uns nur Gutes und  
für unsern großen Gott und Selbstand  
Verherrlichung herauskommen.



Wenn ein ganz alter Bruder aus dem Gefängnis sagen läßt: „Es ist so Gottes Weg und ich danke dafür!“, ist das nicht Herrlichkeit? Oder wenn ein Verbannter aus seinen Erfahrungen heraus sagt: „er möchte seine tiefen Erfahrungen nicht aus seinem Leben gestrichen haben“, offenbart sich da nicht Gottes Macht und Herrlichkeit? Ja, nach Röm. 8, 28 muß ja aus allem, was den Kindern Gottes begegnet, etwas Gutes herauskommen. Was unser Gott immer zuläßt, das dient alles für uns zum Guten, es kommt dabei etwas Gutes heraus. Denn was Er nicht will, das muß Er nicht zulassen. Und weil Er mit den Seinen nur Gedanken des Friedens und nicht des Leidens hat, darum läßt Er nur zu, was für sie heilsam ist. Dieses ist mir im letzten Jahre klar geworden, es war für mich eine Offenbarung und dieselbe hat mich beglückt und auch beruhigt in all den Täuschungen und Widerwärtigkeiten des Lebens. Unsere Erfahrungen drängen uns ins Wort Gottes hinein, daß wir forschen, suchen und graben und somit tiefer gegründet werden im Glauben und Heilungsleben. Manche lassen sich mitreißen von dem Strom der Zeit, ja auch Brüder, sogar Predigerbrüder, und das treibt die Ernten und Aufrichtigkeit nur um so mehr ins Wort Gottes und zu ihrem Herrn, daß sie sich nur an Ihn anklammern und mit Jakob sagen: „Ach lasse Dich nicht, Du segnest mich denn.“ Manche sind schon mit fortgerissen worden, doch die werden auch wohl zuvor nicht fest gegründet gewesen sein — aber Gott sei Dank, Ehre und Anbetung, viele sind nicht wankend geworden in den gegenwärtigen Trübsalen, sondern um so entschiedener und fester geworden. Da sieht man den Segen der gegenwärtigen Drangsale, so daß man schon davon gesprochen hat, wer größeren Segen und Gnade hat, Ihr, die Ihr dort herrlich und in Freuden lebt, oder wir, die wir hier so unten durchmüssen und uns überall Not und Elend entgegenkriegt. Die Ewigkeit wird es einmal alles offenbaren. Wenn dann die Treue und nur die Treue wird belohnt werden, dann wird mancher großer Prediger, der hier „gehasst“ wurde, zurücktreten müssen und mancher einfacher aber treuer Bruder wird hervorgerufen werden. Das hat mich in letzter Zeit sehr beschäftigt. O daß ich doch treu vor dem kommenden Herrn erstanden würde und nicht zurückbliebe bei Seiner Ankunft. Möchte der treue Herr auch Euch und auch alle Seine Kinder dahin segnen, daß wir doch bei Seiner Ankunft vor Ihm stehen könnten! Es geht mit starken Schritten dem Ende entgegen, nicht nur hier, sondern auch bei Euch, ja in der ganzen Welt. Die Not und das Elend, dann aber auch die Gottlosigkeit, greift in der ganzen Welt um sich. Es ist nicht ausgeschlossen, daß auch Ihr dort noch sehr viel erfahren werdet, nein, es ist gewiß, daß auch Ihr mit den gegenwärtigen Bewegungen, Nöten und Elend, in Verbindung kommen werdet. In wie weit können wir ja noch nicht wissen, aber eine Lösung von dem Bösen „Dolch“ kommt unbedingt. Eine heilsame und gesegnete Kur wird auch dort einsetzen, und der, der diese Kur

vorzieht, ist kein Quacksalber und Pfuscher, sondern ein rechter Arzt und Operateur, der nie Fehler macht, und dem alles, alles gelingt. Er wird aber auch Euch sehr, sehr segnen und Euch nicht verlassen noch versäumen, wie auch wir daselbe hier so sehr haben erfahren dürfen.

Das Paket von Dir, lieber Bruder, eben erhalten. Von Berlin ist es am 11. Dez. 1931 unter Nr. 4260M24-47 abgeschickt. Wir erhielten es am 2. Januar 1932. Herzlichen Dank für diese für uns so sehr wichtige Gabe. Es waren darin enthalten 1/2 kg. Speck 3 kg. Reis 4 1/2 kg. Mehl, 1/2 kg. Zucker und ein warmes Hemd. Ihr versteht es vielleicht nicht, welche Dankbarkeit ein solches Paket hervorruft, besonders auch das Hemd, denn an Wäsche und Kleidern ist der Mangel hier besonders groß. Die Zukunft ist sehr, sehr dunkel vor uns, besonders für die „Entrechteten“. Wenn man sozusagen keine Rechte mehr hat, dann wird es furchtbar schwer. Dann lernt man schon Dffb. 13, 17 erfahren und verstehen. Doch es wird in der ganz langen Zeit ja noch schwerer und furchtbarer sein. Ich habe in den letzten Zeiten schon oft daran gedacht, wie der gute, fürsorgende himmlische Vater für uns sorgen will und haben Ihn erinnert an Sein Versprechen, daß Er für Nahrung und Kleider sorgen will nach Luk. 12, 22. Wer das nicht erfahren hat, der weiß gar nicht, was das bedeutet, wenn die Familie am Tage nicht mehr zur Veranmlung gehen kann, wegen der Kleidung und des Fußzeuges, und wenn man selber den letzten Anzug immer fragen muß, der dazu auch schon geklickt ist: Ja, daß man schon daran denkt, du wirst auch wohl bald müssen zu Hause bleiben. Ebenso auch auf dem Gebiete der Nahrung keine Ausichten hat. Das sind einige Andeutungen von unsern Erfahrungen Sorgen und Befürchtungen.

Aber ist das Kind Gottes an das Sichtbare und Materielle gebunden? Muß daselbe mit der Vernunft rechnen? Nein, daselbe darf über alles hinwegsehen auf den reichen, guten und fürsorgenden Vater und Heiland, und mit Ihm rechnen. Aber es ist das keine Kleinigkeit, nicht alle können das so leicht, das muß erst gelernt werden, und das geht nur durch tiefe Erfahrungen hindurch. Aber wenn man dann die väterliche Fürsorge des h. Vaters erfährt, dann wird der Glaube gestärkt und man erwartet dann mehr alles von Ihm allein, nicht von Menschen und zeitlichen Verhältnissen. Dieselben verlassen uns hier, aber der treue und große Gott und Heiland ist bei uns und bleibt auch bei uns bis an das Ende der Welt.

Wenn Er auch manches Schwere zuläßt, und Er hat schon viel zugelassen, wird auch wohl noch mehr zulassen. — ohne Seinen heiligen Willen darf uns doch kein Haor auf unserm Haupte gekrümmt werden. „Er forget nichts für mich und läßt mich nie im Stich.“

Ich persönlich habe den Schutz und die Leitung des herrlichen Hauptes Seiner Gemeinde bis jetzt wunderbar erfahren dürfen. Bin bis hierher noch unbefähigt geblieben. Wenn auch Drohungen gefallen sind, auch

gutmeinende Warnungen und wohlmeinender Rat zur Entfernung mir geworden sind, so habe ich noch immer auf meinem Plage sein dürfen. Werde auch so lange dürfen, wie es Gott gefällt, bis Er auch mich preis gibt.

Es ist mir schon oft das Wort unsers Herrn eingefallen: „Dies ist eure Stunde und die Macht der Finsternis.“ Bis dahin konnten sie Ihn nichts anhaben, aber dann war Er der Macht der Finsternis hingegeben.

Es sind schon manche Gemeinschaften da, die keine Versammlungen mehr haben, weil keine Prediger mehr sind, oder dieselben sich zurückziehen. War vor einiger Zeit in einem Dorfe zur Gemeinschaftspflege, wo den Sommer hindurch keine Versammlungen gewesen sind, während noch Prediger da sind. Dann aber sind auch Dörfer und Gemeinschaften, wo keine Prediger mehr sind. Mittenau z. B. das große Zentrum jahrzehntelang hat keinen Prediger mehr. Die Gläubigen kommen nur in einem Flügel zusammen und pflegen der Gemeinschaft. Wie veränderlich sind doch die Zeiten! Wer hätte sich so etwas vor 15 Jahren gedacht? Ob es bei Euch so etwas auch geben kann? Ausgeschlossen ist das nicht! Alles hängt von dem Allmächtigen und Allgegenwärtigen ab, wie der alles ordnet. Von Ihm ist alles abhängig.

Eben vernehme ich, daß das Letzte abgeliefert werden muß! Wir gehen sehr, sehr schweren Zeiten entgegen! Möge der gute und fürsorgende himml. Vater sich erbarmen, uns in Gnaden anschauen und uns segnen! Möge Er auch Euch mit Euren Kindern sehr, sehr segnen und auch wiederum zum Segen leben!

Herzlichen Gruß an Euch, Eure Familie und alle teuren Geschwister bei Euch, auch Geschwister Gerh. Türckens und Korn. Klossens, A. C. mit Jes. 43, 1—; 54, 10—17.

P. A.

#### Adressenveränderungen

Frau Helena Reimer gibt die Veränderung ihrer Adresse bekannt: früher Palesadi, Wash., jetzt Malaga, Wash.

Rev. Jacob T. Janzen gibt die Veränderung seiner Adresse bekannt: früher Kingsville, Ont. St. 1, jetzt Box 63, Ruthven, Ont.

Jacob W. Harder gibt die Veränderung seiner Adresse bekannt: früher Ganlen, Sask., jetzt Glenide, Sask.

J. Cornies gibt die Veränderung seiner Adresse bekannt: früher Nanawelt, Man., jetzt Cudross, Man.

Klaas A. Janzen gibt die Veränderung seiner Adresse bekannt: früher Cowlen, Alta., jetzt Kamaka, Alberta.

— Im Jahre 1931 kehrten aus den Vereinigten Staaten mehr Ausländer in ihre Heimat zurück, als Einwanderer hier zugelassen wurden. Die Zahl der Einwanderer belief sich auf 43,353, die der auswandernden Ausländer auf 89,579.

#### Rußland-Hilfe.

Wie schon vorher bekannt gemacht, so Gott will,

am 31. März, 1/4 nach 7 Uhr abends im Can. Mfr. Institute Ede Fritchard und Arlington

eine Versammlung statt zum Zwecke der Rußlandhilfe.

Das Programm dieser Veranstaltung wird im allgemeinen den früheren ähnlich sein. Es soll eine Ansprache gehalten werden, worauf dann anschließend eine öffentliche Gebetsstunde folgt. Unsere Winnipeg-Chöre werden uns mit entsprechenden Liedern, und unsere Liebhaber der Musik mit ihrer Gabe dienen. Dann geben wir einen kurzen Bericht über die letzten Nachrichten aus Rußland und noch ein Bild aufzuführen, das uns eine Szene aus dem Leben unserer lieben Verbannten im Norden Rußlands veranschaulichen soll.

Wir hoffen, daß, wenn Wege und Wetter es erlauben, unsere Leute aus der Provinz auch zur Versammlung kommen werden.

Gott wolle uns dabei segnen und uns wieder willig machen, nach Möglichkeit auch etwas zur Linderung der Not unserer leidenden Geschwister beizutragen.

Das Menn. Hilfskomitee von Winnipeg.

#### Die Dirigenten-Kurse,

welche von der Alberta Provinzialen Immigranten-Versammlung (Dez. 1931) beschlossen und in Aussicht genommen wurden, sollen mit Gottes Hilfe in Gen. Alberta im Laufe der Vierwoche stattfinden, d.h. vom 30. März bis zum 3. April. — Lehrer Hr. C. Thiesen, Rothbar, welcher über reiche Erfahrung und gründliche Kenntnisse in dieser Arbeit verfügt, hat die Leitung übernommen, und können wir also garantieren, daß jeder Dirigent, der neu angehende sowohl wie der schon längere Zeit in Arbeit stehende, wie auch Freunde des Gesanges reiche Anregung und praktischen Nutzen auf diesen Kursen erhalten werden. Wir bitten daher um reichliche Beteiligung.

Etwa folgende Punkte sollen zur Verhandlung kommen: Auswahl der Lieder, Taktieren, Dirigieren, Ziele des christlichen Chorgesanges, Stimmprobe, Choraufstellung, der Dirigent (seine Bedeutung, Stellung), Pflichten und Rechte der Sänger, Notensingen, Rhythmus, Dynamik, Atmen, Aussprache etc. — Auch wird jedem Teilnehmer freigestellt, etwaige Fragen, die er auf dem Herzen hat zur Beantwortung vorzulegen.

Wegen Herberge und Verpflegung wende man sich an folgende Personen in Gen: Jacob Brucks, Dan. Janzen, Isbr. Nielsen, John Platt.

Wir eruchen alle Gemeinden und Ortsgruppen, diese Kurse nach Möglichkeit zu unterstützen, besonders auch dadurch, daß sie ihren Dirigenten die Möglichkeit geben, an diesen Kursen teilzunehmen. Der Segen wird dann auf die Gruppen und ihre Kinder zurückkommen.

Im Namen des Komitees

J. B. Janz, Coal Dale, Alta., 17. März 1932.

## Korrespondenzen

Aus dem Grande Prairie Distrikt.

Wiewohl es dem Kalender nach schon der 7. März ist, so ist es draußen doch noch sehr winterlich und auch noch ziemlich egal an Frost. Es gibt ja auch zu Zeiten etliche Abschweifungen, so daß das Thermometer bis zu 40 Grad F. fällt und dann auch einmal etwas über den Gefrierpunkt sich erhebt. Auch heute morgens war es unter 30 Grad an Frost. Schnee haben wir in diesem Winter sehr viel und man sagt, es soll schon an 4½ Fuß Schnee gefallen sein. Wir aber haben bei uns im Busch nur 2½ Fuß Schnee liegen. Wir sind auch mit diesem schon zufrieden. Und wenn erst die liebe Sonne wird höher kommen, daß sie mehr von oben durch die Räume auf den Schnee schaut, wird die Schneedecke schon dünner werden. Auf der Prairie wurde selbige schon beim letzten Chinookwinde auf Stellen sehr dünn. Dank des vielen Schnees haben wir auch immer guten Schlittenweg, wenn selbiger nicht von den Holz- und Getreidefuhrern gar zu arg mitgenommen wird. Da wird ja nun mancher denken, dann haben sie da auch gut Zeit zum Spazieren, dem ist aber nicht so. Wir, die wir jetzt neu angesiedelt haben, haben es trotzdem immer drock. Einer mit Holzfässen und -fahren, ein anderer mit Futterfahren und somit muß jeder sehen, wie er fertig wird und sich und seine Familie warm hält bei der dürftigen Kleidung.

Wenn wir es auch immer drock haben, so nehmen wir uns dennoch Zeit und lassen einmal alles andere beiseite, wenn es gilt, einen Besuch zu empfangen. Aber auch wenn wir von auswärts Predigerbesuch erhalten. Solchen hatten wir in den Tagen vom 22. Januar bis zum 10. Februar und bestand aus den Brüdern S. Siemens, Wein und A. R. Kana. Coalvale, welche uns manche köstliche Wahrheiten aus Gottes Wort gebracht haben. Nach diesem besuchte unsere Gegend Altester Gorder vom 12.—26. Februar. Selbiger war hier in unserer Mitte am 21. Februar. An diesem Tage wurde die neugebaute Kirche zum Dienste des Herrn eingeweiht. Dann folgte die Einkommens des neuemählten Altesten A. Riffel. Es waren viele Gäste zu diesem besonderen Feste erschienen von nah und fern. Zur Erklärung berichte ich, daß unsere Mennoniten-Ansiedlung zum größten Teil aus Neueingewanderten aus Russland besteht, und sich bei Wembla, La Glace, Beaverlodge und Brainord ansiedelt haben, etliche auf gekauften Farmen, andere auf Heimstätten.

Weil man sich auch hier in kleinen und größeren Gruppen angesiedelt hat so hat in auch fast jede Gruppe ihre monatlichen Versammlungen und zudem hat wohl auch jede Gruppe ihren Quaserverein und Gesangschor. Weil es aber an guten jungen Dirigenten fehlte, und man von hier aus an den Dirigentenkursen bei Coaldale, der Geldknappheit wegen, nicht teilnehmen konnte, so wurde daran gedacht, einen solchen hier am Orte abzuhalten. Hr. Johann Schmidt übernahm es sich, ei-

nen solchen hier anzubereiten und abzuhalten. Er bestimmte dazu die Tage vom 3.—5. März. Es wurde regen Anteil an dieser Arbeit genommen. Es beteiligten sich wohl fast alle Dirigenten mit mehr oder weniger Praxis, zudem eine größere Anzahl von jüngeren Personen, welche Lust und Interesse für dieses Werk hatten. Im ganzen nahmen 26 Mann an dieser Arbeit teil. Dieweil so viele Neulinge sich zu dieser Arbeit eingefunden hatten, wurden auch die Kurse mit dem Taktieren der verschiedenen Takte begonnen. Selbstverständlich konnte in drei Tagen auch nicht so sehr weit gegangen werden. Aber das gute Arbeit getan worden ist, war schon auf dem Sängerseite zu sehen, welches gleich anschließend, am 6. März, stattfand. Dieser gute Fortschritt ist aber auch der Beteiligung der alten Dirigenten zu verdanken, welche sich auch ganz diesen Kursten widmeten. Durch diese Kurse wird die Gesangslust sehr gefördert werden. Auch wurde man sich auf diesen Kursten einig, nächsten Winter, aber gleich zu Anfang des Winters. Und es wurde gewünscht, dazu von Auswärts Hilfe in Lehrkräften zu erhalten! Wer ist bereit, nach dem Norden zu kommen und uns zu dienen? Wer bietet sich und seine Kenntnisse dazu an? Kommt und helfst uns! Wegen des Frostes fürchtet euch nicht, wir haben viel Holz und auch große Lehen, um die Stuben auf warm zu machen. — Wie schon erwähnt, war Sonntag nachmittags speziell ein Sängerkonzert. Ein manches Lied wurde gesungen zur Ehre Gottes. Der Vorlesende und Leiter der Kurse sagte und wünschte es, und die meisten Zuhörer haben dem wohl beigestimmt.

Wenn auch einige anfänglich mißtrauisch waren, worunter auch Schreiber dieses war, so wurden wir doch bald einer anderen Ueberzeugung. Jetzt müssen wohl alle es zugeben, daß es gut, ja sehr gut gewesen ist und auch sehr viel abgeholt hat in der Förderung des Gesanges.

Am Sonntag wurden von den Sängern 35 Lieder gesungen, bei welchen 17 alte und neue Dirigenten zeigten, was sie gelernt hatten. In der Mittagspause sangen auch noch die Kinder sieben Lieder. Am Vormittag wurde nach Schluß der Ansprache eine Kollekte erhoben für die Rotherner Fortbildungsschule, und am Nachmittag eine Kollekte zur Deckung der Ausgaben. Nach Schluß begab sich jeder auf den Heimweg. Ein mancher mit mehr Lust und Kenntnis in der Gesangsarbeit, ein anderer mit dem Bemühtsein, ein gutes Werk bauen helfen.

Alle Gesangsfreunde und Leiter dankend, A. P. Löwen, Wembla, Alta.

## Hillsboro, Kan.,

im März 1932.

Werter Editor und Leser!

Autor wünsche ich allen Gottes reichen Segen. Da wir so einen großen Freundeskreis haben, und es mir unendlich ist, an einen jeden zu schreiben, so will ich durch die liebe Rundschau versuchen, an einen jeden unserer lieben Freunde und Bekannten einen Gruß der Liebe und des Friedens zu schicken.

Kann berichten, daß wir noch, Gott

sei Dank, schön gesund sind, wiewohl ich schon 76 und meine liebe Frau 74 Jahre alt sind, doch hat meine liebe Gattin oft Schmerzen im Rücken und in den Beinen, doch können wir uns noch immer alleine helfen. Auch meine Schwester, Maria Joh. Siebert, lebt noch, und wohnt in Hitchcock, Oka., ist mit ihrer jüngsten Tochter zusammen, die sehr leidend ist, doch helfen sie sich alleine, sie ist schon über 84 Jahre alt und ihre Kinder beinahe alle weit ab, auch unsere Kinder sind nicht mehr alle hier in der Nähe. Johann S. Penner sind bei Cold-Water, Texas, Cornelius L. Löwen bei Arapahoe, Colorado, Daniel L. Löwen bei Felt, Oka., und Salomo in Sterling, Kan. Die anderen 8 wohnen alle hier in der Nähe und so viel ich weiß, sind sie alle gesund, außer Louise Penner soll ein chronisches Blinddarmliden haben, und soll auch wohl noch mal operiert werden.

Wir hatten hier schon sehr warme Tage, daß die Farmer schon sehr mit Haisjäsen beschäftigt waren und viele haben es schon beendet, und jetzt hat es 4 Nächte bis 12 Grad Reaumur gefroren und zudem noch harter Nordwestwind. Am Tage geht es bis 7 Grad Reaumur. Nun werden doch wohl die jungen Menschen und anderes Ungeziefer, das schon ausgeplüpf war, tot gefroren sein, aber auch vielleicht Haser, der schon ausgehen wollte, steht in Gefahr.

Nun möchte ich noch allen Geschwistern, Freunden und Bekannten wissen lassen, bei denen wir schon über drei Jahre zurück besuchten, daß wir uns noch oft daran erinnern und in Gedanken bei jedem einfahren, wo wir gewesen sind. (Will des Mannes wegen nicht jeden mit Namen nennen.) Wir fühlen uns noch dankbar für die zuvorkommende Aufnahme und Liebe, die uns entgegengebracht wurde, wir werden es nie vergessen. Zuerst hielten wir in Minneapolis, Minn., an, wo unser jüngster Sohn Salomon Löwen von der Universität graduierte, und er uns dazu eingeladen hatte, besuchten bei dieser Gelegenheit auch die Stadtmision, wo Katharina Pauls, ihre Mutter war eine Konsine, uns in Empfang nahm, weil Br. Schmidt nicht zu Hause war. Von hier fuhren wir nach Manitoba, wo es in der Zeit sehr regnete und wir nicht soviel besichtigen konnten, wie wir gerne wollten. Die Wege waren zu schlecht, jedoch bekamen wir noch manche zu sehen, die noch nicht sehr lange von Russland angewandert waren, es waren Kinder von meinen Konsinen aus Friedensfeld, Russland. Die haben uns so manches aus Russland mitgeteilt, auch die lieben Cousins Peter P. Penner und Peter F. Frösch und andere werden sich noch erinnern, wie viel sie mit uns gefahren sind. Nur zu schnell war die Zeit gekommen, daß wir fortmühten, weil wir nach Sebburn, Sask., zur Konferenz wollten, so bestiegen wir in Winnipeg den Zug mit noch anderen Geschwistern, die zur Konferenz fuhren, und in Rothern stiegen wir aus, wo Br. Jacob Lebbke, meiner Frau Cousin, uns abholte. Dann fuhren sie mit uns zur Konferenz. In Sebburn waren noch nahe Verwandte und Freunde. Dann fuhren wir nach Herbert, Sask., und Main

Centre, wo viele von meinen Cousinen und deren Kinder wohnen, auch meiner lieben Frau Cousin Aron Derien, Gerhard Derien, und bei Enebrow J. J. und J. F. Deriens. Fuhren auch noch nach Gull Lake, wo jetzt J. J. Deriens bei ihren Kindern sind. Daß dich nur öfter hören, wir lesen deine Berichte gern. Dann fuhren wir nach Alberta, wo wir ebenfalls viele Freunde haben, und wo wir uns sehr heimisch fühlten. Von hier fuhren wir mit Freund Peter Löwen mit nach Banff. Das ist schon weit im Gebirge. Da sind Badeanstalten, wo das Wasser heiß aus dem Gebirge kommt und weil Freund Loewen dort alles gut kannte, hat er uns so manche Sehenswürdigkeiten gezeigt.

Von hier fuhren wir durch British Columbia nach Salem Oregon, wo wir auch noch bei Geschwister Claus zwei Nächte blieben, die uns viel Sehenswertes zeigten. Dann ging es nach California. Bei Geschwister Johann A. Lassens waren wir über Sonntag, dann fuhren wir nach Winton, wo zwei von meinen Cousins mit ihren Kindern wohnten. Peter V. Löwen war sehr krank und starb einige Tage nachdem wir fort waren. Liebe Schwägerin, wir denken noch oft an Euch, so auch an Euch, Bette David. Dann fuhren wir nach Redden nach Peter Leppkes, meiner Frau Bruder, haben auch sonst noch viele Bekannte und Freunde besucht, dann nach Shafter und Bakersfield und zuletzt noch nach Los Angeles, nach Geschwister Johann W. Neufelds. Sie ist meine Cousine, die haben uns viel Liebe erwiesen, ja auch allerwärts wo wir eingefehrt sind. Wir sind allen sehr dankbar, und bitten uns auch mal zu besuchen, auch nur brieflich, anders können wir es auch in dieser geldknappen Zeit wohl nicht erwarten.

Ich will uns noch allesamt erinnern an den Spruch: „Trachtet am ersten nach dem Reich Gottes und nach seiner Gerechtigkeit, so wird Euch solches alles zufallen.“

Grüßend verbleiben wir, Euer aller in Liebe gedenkend,

Jacob und Justina Löwen.

## Ratner, Sask.

„Mit den bösen Menschen aber und verführerischen wird's je länger je ärger, verführen und werden verführt.“ 2. Tim. 3. 13.

Als vor Jahren von der Regierung verordnet wurde, Gesundheitslehre als Lehrfach mit in den Schulkursus aufzunehmen, wurde solcher Schritt im Schulwesen als Fortschritt in rechter Richtung von vielen Schulfreunden mit Freunden begrüßt. Dadurch erlangten die Kinder etwas Körverkunde, so wie einiges über Verhaltungsmäßigkeiten und Pflege des Körpers, Zähne bürsten, wie zu atmen und sich regelmäßig zu baden. Enthaltksamkeit von allerlei schädlichen Genüssen, wie Tabak, Morphium, Kaffee, Tee und anderen starken Getränken. Und wir dachten, daß auf diesem Wege der Belehrung in unsern Schulen in künftigen Jahren die Trunksucht und der Tabaksgebrauch etwas überwinden würde. Aber es ist heute schlimmer als es war und wie kann es anders sein, wenn der Lehrer und die Eltern es selber nicht ausleben, sondern noch



oft sagen: Das ist ja alles Dummheit. Und so finden wir auch hier, daß die Welt nicht verbessert ist. Wir haben erfahren, daß ein Uebel und böse Gewohnheiten durch Belehrung oder Temperenzgesetze nicht zu beseitigen sind. Das können sich auch unsere Friedenskonferenzen merken, die durch Belehrung den Krieg abschaffen wollen und es wird in der ganzen Welt zubereitet für Krieg wie nie vorher.

Was hat man durch Belehrung über die schädlichen Folgen des Tabaksgebrauchs in unsern Schulen erreicht? Jetzt rauchen Mädchen und Frauen. Das Zigarettensuchen hat überall in den letzten Jahren zugenommen. Was können wir Gutes von der nächsten Generation erwarten? Wir sind erschreckt über das Ueberhandnehmen der Verbrechen unter der Jugend und was ist die Ursache?

Als vor Jahren in unsern Westprovinzen Prohibition eingeführt wurde, dachten viele, daß solcher Schritt als Fortschritt in rechter Richtung war und daß dadurch die Verhältnisse gebessert würden werden und daß dadurch die Trunksucht so ziemlich aufgehoben sein würde, die Menschen würden besser werden. Doch man findet auch hier die Erfahrung bestätigt, daß dieses Uebel dadurch nicht zu beseitigen ist.

Als vor einigen Jahren die konservative Regierung in Saskatchewan und Ottawa ans Ruder kam, wurde es mit großer Freude von vielen begrüßt, hatten große Hoffnung, nun würde alles besser werden. Und wie sieht es heute in Canada? Ist es besser geworden? Nein, die Zeiten sind schlechter als sie waren. Die Leute stehen ratlos da. Man sagt, es ist zu viel Weizen da. Die Elivatoren sind voll und überall sind Leute, die nicht genug zu essen haben, wissen nicht, wo der nächste Sack Mehl herkommen soll. Manche Fabriken schließen ihre Türen, machen nicht mehr Schuhe und Kleider, weil zu viel Schuhe und Kleider da sind, und überall sind Leute, die nicht genug Kleider und Schuhe haben, müssen von Wohltätigkeitsvereinen unterstützt werden, und können ihre Kinder nicht in die Schule schicken, weil sie nicht Schuhe und Kleider haben. Es sind so viel Kartoffeln, daß sie ins Meer geschüttet werden, und es sind viele Leute, die keine haben und müssen sie für einen guten Preis kaufen.

Eier preisen hier 10 Cents per Duzend, Butter 10 Cents per Pf. und die armen Leute in den größeren Städten müssen noch einen guten Preis bezahlen. So geht's auch mit dem Fleisch. Es ist eine sonderbare Zeit. Es geht wohl so wie ein Prophet sagt: „Denn vor diesen Tagen war der Menschen Arbeit vergessens, und der Tiere Arbeit war nichts und war kein Friede vor Trübsal, denen, die aus und ein zogen, sondern ich ließ alle Menschen gehen einen jeglichen wider seinen Nächsten.“ Sach. 8. Die Gesetzlosigkeit nimmt zu von Jahr zu Jahr. Die Millionäre haben sich seit 1914 sehr vermehrt und ihre Millionen vermehren sich schnell: „Sie reissen zu sich Acker und nehmen Häuser, welche sie gelüftet; also treiben sie Gewalt mit eines jeden Hause und mit eines jeden Erbe.“

Micha 2. 2. Das ist, was heute getan wird von denen, die das Geld haben. Großfarmen werden eingerichtet von 10,000 Acker um die kleinen Farmer zu unterdrücken, daß sie aufgeben müssen und sie bekommen das Land für einen billigen Preis. Aber auch dies wird so nicht auf die Länge gehen. „Darum spricht der Herr also: Siehe, ich gedenke über dies Geschlecht Böses, aus dem ihr euren Hals nicht ziehen und nicht so stolz dahergehen solltet, denn es soll eine böse Zeit sein.“ Micha 2. 3. Das sind die Ursachen, daß es heute so geht. Der Herr gedenkt über dies Geschlecht Böses, aus dem sie ihren Hals nicht ziehen können, trotzdem sie es versuchen, und dabei wird es immer schlimmer und schließlich geht's auch mit den Reichen wie Jakobus sagt: „Wohlan nun ihr Reichen, weinet und heulet über euer Elend, das über euch kommen wird. . . . Euer Gold und Silber ist verrotzt und sein Rost wird euch zum Zeugnis sein, und wird euer Fleisch fressen wie ein Feuer. Ihr habt euch Schätze gesammelt in den letzten Tagen. Siehe, der Arbeiter Lohn, die euer Land eingekernt haben, der von euch abgebrochen ist, der Idiot und das Rufen der Ernter ist kommen vor die Ohren des Herrn Zebaoth.“ Jak. 5. 1—6. Niemand kann diese Dinge verbessern, auch nicht die Kommunisten und die Bolschewiken, aber Gott kann sie gebrauchen, um die gegenwärtige Ordnung zu zerstören. Daher sagt der Apostel zu denen, die diese Dinge sehen: „So seid nun geduldig, lieben Brüder, bis auf die Zukunft des Herrn. . . . laßt euch nicht widereinander, lieben Brüder. . . . Siehe, der Richter ist vor der Tür.“ Jak. 5. 7—11. Der wird alles wohl hinausführen, der wird Recht und Gerechtigkeit aufrichten. „Aber zur Zeit solcher Königsreiche wird der Gott des Himmels ein Königsreich aufrichten, das nimmer mehr zerstört wird, (dann werden wir sicher wohnen) und sein Königsreich wird auf kein ander Volk kommen (als auf sein Volk). Es wird alle diese Königsreiche zermalmen und zerstören; aber es wird ewiglich bleiben.“ Dan. 2. 44.

Es wird viel Geld ausgegeben für Wahrsagen. Wie ein Bericht sagt, gaben die Leute in den Ver. Staaten letztes Jahr 125 Millionen Dollar aus für die Wahrsager. Sie wollen die Zukunft wissen und die wissen nichts. Warum nicht zur rechten Stelle gehen, zur Bibel? Da können wir genaue Auskunft bekommen über die Zukunft. In Offenb. 1. 1—3 heißt es so: „Dies ist die Offenbarung Jesu Christi, die ihm Gott gegeben hat, seinen Knechten zu zeigen, was in der Kürze geschehen soll. . . . Selig ist der da liest und die da hören die Worte der Weissagung, und behalten, was darin geschrieben ist; denn die Zeit ist nahe.“

H. Görken.

#### Deutsch-Bymnische, Polen.

im Januar 1932.

Da nun wieder eine ziemlich lange Zeit verstrichen ist, seit meinem letzten Bericht, so will ich mit Gottes Hilfe versuchen, ob ich nicht wieder einen einfinden kann. Ja, die Zeit eilt und wir eilen mit. Es ist kein Aufhalten, es geht mit rasender Ge-

schwindigkeit der Ewigkeit zu; es gibt mehr, bis wir vor Gottes Richterstuhl stehen werden!

Nun, die Weihnachten haben wir wieder im Segen verleben dürfen, und das Neujahrsfest wieder hinter uns, so wie auch die Gebetswoche ist uns von großem Segen gewesen. Zur Gebetswoche hatten wir einen Predigerbesuch, nämlich Hr. Fred Steller aus Lodz, ein gebürtiger Schweizer, welcher in Chicago im Moody Institut studiert hat. Er ist ein tüchtiger Arbeiter im Weinberge des Herrn und verkündigt das reine Wort Gottes vom gekreuzigten und auferstandenen Jesus. Nachmittags war Bibelbetrachtung und abends Gebetsstunde, so daß auch einige Seelen Frieden fanden, worunter auch unser Sohn Peter war, und andere sich aufrichteten, ihrem Heilande treuer zu werden in der Nachfolge, so daß der Geist Gottes unter uns war, und Er wird das Seine ausrichten, wozu Er gesandt ist, und wird nicht verfehlen uns zu führen und zu leiten in alle Wahrheit. Wir sind Gott viel Dank schuldig, für solche himmlischen Güter durch Christum, die Er uns anvertraut hat.

Zu berichten ist noch, daß 2 Personen vorgestellt wurden die in den christlichen Ehestand zu treten gedenken. Es sind der Junggeselle Wilhelm Kiemer, Piotrkowek und die Jungfrau ist Albertina Schröder, Pt. Bymnische. Die Hochzeit soll wohl am 16. Januar stattfinden.

Ueber das Wetter können wir nicht klagen. Der Winter ist bis jetzt noch immer sehr gelinde gewesen, beinahe kein Schnee, und wenn es auch schneit, dann ist der Schnee bald wieder weg. Erst einmal hatten wir 15 Grad unter Null, sonst schwankt es zwischen Null und 10 Grad unter Null nach N. — Wir verspüren hier bei uns auch eine Geldknappheit. Das, was der Bauer zu verkaufen hat, ist spottbillig und was er kaufen muß, soll er gut bezahlen.

Gesam. Peter Kiemers mit Familie und Eltern, sowie Daniel Schmidts, Berlin, Deutschland, sind schon in Paraguan. Es kam eine Karte von Buenos Aires, daß sie glücklich und wohlbehalten dort gelandet sind. Wir wünschen den lieben Geschwistern dort in ihrer neuen Heimat viel Glück und Segen nach Seele und Leib. Ich würde wünschen, daß mehr Berichte von Paraguan in der Rundschau erschienen.

Zum Schluß noch einen herzlichen Gruß an alle Verwandte und Bekannte in Canada, Ver. Staaten und Paraguan.

Eure im Herrn verbundenen

Erich und A. Kahlhoff.

#### Ernsfeld, Sask.

Wünsche dem Editor und dem ganzen Druckerpersonal und allen werten Lesern eine gute Gesundheit.

Um mich eines Auftrages zu entledigen, muß ich ein paar Zeilen an die Rundschau schreiben. Unser Papa Heinrich Unger schreibt, die alte Tante Enns bittet, wir sollen mal fragen, ob jemand weiß, wo ihr Sohn Peter geblieben ist. Wer kennt ihn, und wer weiß, wo er ist? Mir ist die Verwandtschaft nicht bekannt, ich weiß nur, daß die Tante nur zwei Kinder hatte und eins war Frau

Gerh. Borgen. Erst wohnten sie in Sibirien, Dorf Salbstadt, jetzt im Amurgebiet.

Nun Ihr Salbstädter, was schaffst ihr alle in Paraguan? Besucht uns mal mit Briefen. Erhaltet Ihr noch mal aus Sibirien Briefe? Anna M., Dein Bruder H. S. Griesen ist tot. Hr. Jakob U.'s Frau ist am 31. Juli gestorben. J. Boldt, warum schreibst Du nicht zurück? Hast Du Deine Adresse geändert? Seid alle herzlich gegrüßt von

Johann und Marg. Unger.

#### Margaret, Man.

Wir haben in den Tagen vom 19. bis 21. Januar geeignete Tage verlebt, indem die Prediger D. Dertken und S. Gooßen uns mit Erweckungsveranstaltungen dienten. Es haben sich etliche Seelen entschlossen, dem Herrn und Heiland nachzufolgen. Jetzt ist unser Gebet und Flehen zu Gott, daß in keinem die erste Liebe erkalten möchte.

Wir grüßen alle Leser und den lieben Editor mit Matth. 24. 42.

Ein Leser der Rundschau.

#### Seyburn, Sask.,

den 7. März 1932.

Wir haben es jetzt ziemlich kalt. Heute morgen waren es 28 Grad nach N. und dabei ein scharfer Westwind. Schnee haben wir viel, darum wohl auch so kalt.

Vor 11 bis 15 Jahren war mal ein Rezept in der Rundschau für Nierenstein, und das sollte sich gut bewährt haben. Nun möchte ich die große Rundschaufamilie bitten, wenn jemand das Rezept hat, es noch mal zum Wohl der Allgemeinheit zu veröffentlichen. Im Voraus herzlichen Dank.

Nacob E. Penner.

#### Erstbrook, Sask.

Möchte kurz mitteilen, wie es uns hier geht. Ja, wir können mit Wahrheit sagen, daß es uns hier sehr gut geht. Haben noch immer das Vorrecht, uns sonntäglich zu erbauen, in Sonntagschule und Gebetsversammlungen. — Hatten auch geeignete Weihnachten. Auch am heiligen Abend wurden wir reichlich erfreut und gesegnet durch die Gedächtnisse, die die Großen und die Kleinen aufsagten. Auch mehrere schöne Lieder wurden gesungen und so konnten wir alle miteinander fröhliche Weihnachten feiern. — Auch am Neujahrsfest hatten wir eine schöne Versammlung. Auch am Silvesterabend kamen wir alle bei Geschw. Reimers zusammen, wo wir dann auch einen geeigneten Abend hatten. Es wurden mehrere schöne Gedächtnisse aufgelegt und mehrere schöne Lieder gesungen. Auch hatten wir eine geeignete Gebetsstunde. Hr. David Griesen leitete uns. Dann wurde ich aufgefordert, übers Wort zu reden, und so wählte ich den 90. Psalm. Es wurde auch mehrere Bekenntnisse abgelegt und Erfahrungen mitgeteilt.

Noch einen herzlichen Gruß an alle Geschwister die in Brasilien wohnen mit Psalm 89, und noch eine Frage an Schwager Heinrich Rogalski: Seid Ihr verschollen, daß nichts mehr von Euch zu hören ist?

Nach einem Gruß an alle Rundschauleser. Euer Mitpilger Paul H. Löwen.

## Erzählung

### Kommerzierrats Oly.

Eine Erzählung für Jung und Alt von  
Else Ury  
(Fortsetzung.)

„Wollen Sie es mich nicht wissen lassen, Kind, weshalb Sie sich hier an dem herrlichen Ostermontag einsam grämen?“ fragte sie leise.

Oly schüttelte den Kopf.

Nein, wenn sie Fräulein Richter auch noch so gern hatte, von dem, was ihr heute das Herz beschwerte, vermochte sie nicht zu sprechen.

„Vielleicht kann ich Ihnen helfen?“ Sanft und weich drangen die Laute der Heimat an Olys Ohr.

„Wir kann keiner helfen — keiner!“ Aufschluchzend schlug das junge Mädchen aufs neue die Hände vors Gesicht.

„Auch nicht unser Herrgott da oben?“ Ernst klang Fräulein Richters melodische Stimme. „Ich will mich nicht in Ihr Vertrauen drängen, Oly, aber vielleicht hat der liebe Gott meinen Schritt heute gerade hierher gelenkt, weil ich Ihnen Trost bringen soll. Man darf die Hand, die sich uns bietet, nicht in egoistischem Schmerze von sich stoßen.“

Oly hob ein wenig beschämt den Kopf. Da hielt ihr die junge Lehrerin mit einer rührend zarten Bewegung ihre schmale, feinadrigte Hand hin. Schon legte Oly die ihre hinein.

So saßen die beiden Hand in Hand unter dem rankenden Weinlaub. Fräulein Richter sprach nicht mehr, sie wartete. Sie verstand in den Seelen zu lesen, sie wußte, daß Oly sprechen würde, sobald sie sich selbst überwinden.

Da öffneten sich auch schon die zusammengepreßten Lippen, und wie gegen den Willen seiner Besizerin sprach der Mund leise: „Mein Vater verheiratet sich heute wieder!“ Die letzten Worte klangen ganz erstickt.

„Kind — Kind, ist denn das ein Grund zu einem solchen Schmerzensausbruch? Wie ist es nur möglich, daß ihr Schwestern so verschieden denkt? Da kam mir vor kurzem im Garten die Senta jubelnd mit einem großen Paket entgegengesprungen, das ihr zu Ehren der Hochzeit soeben erhalten habt. Die eine weint und die andere jauchzt aus der gleichen Ursache — es geht doch wunderbar in der Welt zu!“

„Ich hätte nicht sprechen sollen!“ Oly sagte es mehr zu sich.

„Doch, Kind, jetzt wollen Sie sich gekränkt wieder in sich selbst zurückziehen, denken wohl gar, ich hätte kein Verständnis für Ihr Leid. Und doch habe ich das alles einst genau so durchlebt wie Sie. Auch mir gab mein Vater vor Jahren eine neue Mutter, und ich lehnte mich dagegen in unermüdetem Trotz auf. Freilich, ich war jünger und unverständiger als Sie. Heute ist meine Stiefmutter meine beste Freundin. Vielleicht geht es Ihnen auch noch einmal so, Oly.“

„Ne!“ Oly, trieb es heftig heraus.

„Glauben Sie nicht, Oly, daß die Dame, die Ihr Vater erwählt hat,

um seinen Kindern die Mutter zu ersetzen, auch dessen würdig sein wird?“ begann Fräulein Richter nach einem Weilschen wieder.

„Meine einzig geliebte Mama hat sie aus Papas Herzen verdrängt heute drängt sie unsere Mutter ganz aus dem Hause und aus der Erinnerung!“ Nun, da das Eis des zurückdämmenden Schweigens einmal gebrochen war, fluteten Olys heimliche Gedanken unaufhaltsam in Worte über die Lippen.

Fräulein Richter schaute mit feuchtem Blick auf die Erregte. Jetzt begann sie das über seine Jahre ernste Mädchen zu verstehen.

„Sie sind sicher ungerecht, Oly, wenn Ihr Vater ein noch jugendlicher Mann ist, hat er selbst noch ein Anrecht auf Glück und Freude im Hause. Die neue Mutter hat gewiß gute Eigenschaften — schütteln Sie nicht den Kopf, Kind — Sie sollen mal sehen, wie lieb die Mutter Sie haben wird!“

„Mich lieb — hahaha...“ Oly brach mitten in dem bitteren Lachen ab, und ihre Stimme schlug in Schluchzen um. „Mich hat kein Mensch lieb!“

„Um Gottes willen, was reden Sie da, Kind!“ Fräulein Richters gute Augen blickten geradezu entsetzt drein, „denken Sie an Ihren Vater!“

Eine lange Pause.

Nur süßes Vogelgezwitscher in den Büschen.

„Mein Vater“ — Oly sprach jetzt ganz leise, kaum hörbar — „mein Vater hat mich auch nicht lieb!“ Ihre Lippen zuckten.

Da schlang die junge Lehrerin den Arm um die Weinende und zog sie dicht zu sich heran. Hier öffnete sich ein solcher Kindesjammer vor ihr, daß sie vorerst nicht mit Worten daran rühren durfte.

Leise streichelte sie den dunkelhaarigen Kopf, der an ihrer Schulter ruhte.

„Ja wenn Fräulein Arnold wäre wie Sie!“ flüsterte Oly nach einer Weile, da sie ein wenig ruhiger geworden.

„Wir können nicht alle gleich sein, — aber nun sagen Sie mir bloß, Oly, wie kommen Sie zu diesem entsetzlichen Irrtum, Ihr Vater könnte Sie nicht liebhaben. Jeder Vater liebt sein Kind!“

„Ich — ich bin ihm zu — häßlich!“ Als schämte sie sich, das, was ihre Jugend verbunkelt, hier im hellen Sonnenlicht laut werden zu lassen, verbarg sie aufs neue den Kopf an der Schulter der Lehrerin.

Fräulein Richter lachte befreit auf. „Kindskopf!“ schalt sie liebevoll, „als ob Elternliebe nach Neuhemem ginge. Als ob ein Vater oder eine Mutter nicht gerade das häßliche Kind besonders an ihr Herz nähme! Im übrigen — ich finde Sie durchaus nicht häßlich, Oly!“

Das junge Mädchen hob jäh den Kopf.

„Jetzt sprechen Sie aus Mitleid gegen Ihre Ueberzeugung!“ Mutlos ließ sie den Kopf wieder sinken.

„Ich lasse mich auch durch Mitleid nicht in der Wahrheit beeinflussen. Elend sehen Sie aus, und als Sie zu uns kamen, noch viel mehr. Aber Sie haben ein interessantes und sympathisches Gesicht — im übrigen, Oly, ist das doch furchtbar gleich-

gültig! Der innere Wert bestimmt den Menschen, nicht der äußere, wenigstens vor den Leuten, an deren Urteil uns liegen sollte. Ich habe gar nicht gedacht, daß Sie solch eine oberflächliche, kleine Eitelkeit sind!“ Fräulein Richter zog, um sie zu trösten, das ernste Gespräch ins Scherzhafte.

Aber so schnell kam Oly nicht von dem sie in den Tiefen ihrer Seele aufrührenden Thema los.

Oberflächlich — eitel — nein, das sollte Fräulein Richter nicht von ihr denken.

„Sie haben mich zu Hause das häßliche junge Entlein“ genannt. Wie dieses bin auch ich wegen meiner Häßlichkeit herumgejagt, verhöhnt und zurückgesetzt worden!“ Selbst das Allerletzte löste die Güte der Lehrerin in dem jungen Herzen.

Da lachte Fräulein Richter nicht mehr. Was für eine beklagenswerte Jugend hatte das reiche Mädchen gehabt!

„Nun denn.“ — Fräulein Richter hob Olys gesenktes Kinn empor — „soweit ich mich auf das Märchen beziehe, ist das arme, verkannte Entlein doch mehr wert als all die anderen Enten im Hofe, und wird zuletzt ein herrlicher Schwan. Da müssen Sie ja den anderen für ihren Vergleich noch dankbar sein, Oly“, setzte sie lächelnd hinzu.

„Ich werde niemals zum schönen Schwan werden!“ In tiefer Mutlosigkeit sprachen es die jungen Lippen.

„Denken Sie doch nicht immer nur an das Neuhemere, Oly. Versuchen Sie es, innerlich aus dem grauen, unscheinbaren Entlein einen edlen Schwan zu machen. Das innere Wesen drückt auch unserm Neuhemeren seinen Stempel auf. Glauben Sie es mir, Kind! Sie sprachen vorhin davon, daß Sie Ihrem Vater zu häßlich seien, waren Sie denn in Ihrem Wesen lieb und gut zu ihm, zärtlich und söhnerlich?“

„Ne!“ — Sie schweigen, Oly. Sehen Sie, daran liegt es, und nicht an Ihrer eingebildeten Unschönheit. Seien Sie ehrlich gegen sich, und Sie werden erkennen, daß Sie selbst zum großen Teil schuld sind an dem mangelnden Liebesbeweisen Ihres Vaters. Wie es in den Wald hineinschallt, schallt es heraus! Versuchen Sie selbst es erst, Ihrem Vater liebevoll entgegenzukommen, dann werden Sie sehen, daß auch er Liebe für Sie hat!“ so tröstete Fräulein Richter.

„Es ist zu spät, heute ist es zu spät!“ Die Tränen schossen wieder heiß in Olys Augen.

„Es ist niemals zu spät, um etwas Gutes zu beginnen! Schauen Sie um sich, Oly. Sehen Sie das Leben, das Blüten und Reifen ringsum. So glanzvoll und licht der Tag, und doch war es vor einigen Stunden hier dunkle Nacht, vor einigen Monaten unfruchtbarer Winter. Es erneut sich alles in der Natur! Haben Sie doch Hoffnungsfreude, wie das solchen jungen Menschenkinde zukommt. Der Lenz ist da — nun muß sich alles, alles wenden!“

Niemals hatte Oly derartig ältliche Worte vernommen; sie verfehlten nicht ihren Eindruck auf ihr empfindliches Gemüte.

„Ich danke Ihnen, Fräulein Rich-

ter, oh, ich danke Ihnen von ganzem Herzen für Ihre Güte! Und ich will versuchen, innerlich zum Schwan zu werden“, setzte sie leiser hinzu.

„Bravo, Oly! Guter Wille bedeutet schon den ersten Schritt!“

Die Lehrerin zog sie aus dem grünen Dämmerlicht der Weinpalisade hinaus in den strahlenden Sonnenschein.

„Dorch — Glockenschlag!“ Oly blieb lauschend stehen.

„Das sind die Glocken der Kathedrale — die Oterglocken! Sie rufen zur Auferstehung. Wir wollen das Gute in uns, das geschlafen, das tot gewesen, erwachen und auferstehen lassen. Die Oterglocken singen Ihnen ganz besonders ihr Lieb, Kind!“

„Ich habe noch eine Bitte, Fräulein Richter,“ — Oly zögerte, weiterzugehen — „bitte, sagen Sie nicht ‚Sie‘ zu mir, Sie stehen mir seit heute so nahe, wie kein anderer Mensch!“

„Gern.“ — Fräulein Richter schlug einen heiteren Ton an — „aber nur in den Feiertags“, in den Ausnahmestunden! Jetzt wird wieder französisch gesprochen, jetzt heißt es ‚vous‘, sonst kriegen wir noch alle beide von Madame Pierre Schelte!“

Arm in Arm schritten die beiden unter dem ehernen Sange der Oterglocken durch das blühende Gelände. Die Wasser des Sees murmelten es, der Lenzwind säuselte es, die lichtgrünen Blätter rauschten und die Blumen flüsterten es leise, die trübbringende Frühlingskünde: „Nun muß sich alles, alles wenden!“

## 12. Kapitel.

### Ein mutiges Mädchen.

Ja — es wurde anders!

Oly wurde eine andere, seitdem die junge deutsche Lehrerin ihr auf der Nebenbank den richtigen Weg gewiesen. Sie wollte mit allen Kräften versuchen, wenigstens innerlich das häßliche junge Entlein zu einem Schwan zu verwandeln.

Bei einer Vornahme blieb Oly nie stehen. Sie ging gleich mit feinem Willen heran. Noch an demselben Tage sandte sie ein Glückwunschtelegramm an den Vater ab, da sie es vorher trotzig zurückgewiesen hatte, an Sentas Gratulationsbrief einige Worte anzufügen. Papa sollte an dem heutigen Tage nicht zornig oder gar traurig an seine älteste Tochter denken.

Der Abend dieses eine Veränderung herbeiführenden Otertages brachte auch in das Haus „Mon repos“ manche Veränderung.

Am Nachmittage sah man die Pensionsschwestern geheimnisvoll flüstern und lachern. Bei den gemeinsamen Spielen hatte keine so rechte Aufmerksamkeit. Oly am wenigsten. Wenn sie sich auch nicht an dem Getuschel, das von Senta ausging, beteiligte. Ihr war das Herz heute so voll von dem, was Fräulein Richter gesagt.

Das „Gute Nacht“ war verklungen, die Böglinge suchten ihr Lager auf. Oly und Madeleine stumm wie stets.

Miß Pinkshe, der Senta den despektierlichen Namen „Pinscher“ zugelegt hatte, machte heute als Nachwächter die allabendliche Runde.

(Fortsetzung folgt.)



## Arbeitsmethoden im Reiche Gottes.

Der Prediger, der nachhaltig fruchtbringend wirken will, sollte sich nicht nach menschlichen Mustern umsehen und noch viel weniger seinen ungeprüften Trieben folgen, sondern sollte sich vorführen, wie Jesus, der unübertroffene Meister im Retten der Seelen es gemacht hat. Jesus hatte Glauben an die Kraft des Wortes. Er vergleicht es mit dem Samen, der in das Erdreich versenkt wird. Ist der Same gesund und keimfähig, dann reicht es zu, wenn er in die zubereitete Erde gebettet wird. Außer Sonnenschein und Regen bedarf er keiner künstlichen Reizmittel. Kein Landmann wird ungeduldig an den Keim anfasseln und zupfen, daß er noch schneller wachsen möchte. Unser Herr Jesus hat die Menschen auch nie ungeduldig besüßelt, nie die Gefühle aufgepeitscht, sondern hat ruhig und sachlich gesprochen und hat den Menschen Zeit gelassen, alles ruhig zu überlegen und sich zu entscheiden. Die Besehrung ist das wichtigste Geschäft des Lebens und das kann nicht im Rausch ausgeführt werden. „Gehe in dein Kämmerlein“, sagt der Herr Jesus. Prediger, die da glauben, die Besehrung muß unter ihren Augen ausgeführt werden, und daß sie das machen können mit Aufpeitschen der Gefühle, mit Anwendung von allerhand Redekünsten und dergl., verewaltigen sich an dem heiligen Selbstbestimmungsrecht der Seele und die Besehrung ist dann eine gemachte und nicht eine durch die Wirksamkeit des heiligen Geistes entstandene. Zur weiteren Beleuchtung dieser Frage mögen hier einige Aussprüche von erfahrenen Evangelisten folgen, die uns von Freundeshand zugestellt worden sind.

Daniel Schäfer, einer der bedeutendsten Evangelisten der Gegenwart sagt: „Die ungeheure Art der ibleen Nachversammlungen muß aufhören! Diese Seelenmassage, dies Erzwingen von unreifen Früchten, dies Anechten der Gemüter, dies Bergewaltigen, diese feilschen Treibereien. Manches Menschenkind mit einem verkrüppelten Glaubensleben blickt mit traurigem Herzen zurück auf die schädlichen Wirkungen solcher Nachversammlungen. Es ist furchtbar, wenn der Evangelist in der Nachversammlung, die Uhr in der Hand haltend, sagt: „Nun merkt euch auch genau die Stunde und Minute eurer Besehrung.“ Man lasse doch endlich das Fertigma-

chen, das Abhören, das Abfragen, um die Suchenden nach mathematischen Schlußfolgerungen zum Erfassen des Heils zu bringen. Predigen will ich — aber zwingen und dringen mit Gewalt will ich niemand, denn der Glaube muß ohne Zwang angenommen werden.

Viele Christen stellen ihr Glaubensleben auf eine Seilserfahrung. Darauf ruhen sie aus, damit gehen sie kolportieren. Man macht hinter der Besehrung einen Punkt. Schluß! Fertig! Man sollte aber einen Doppelpunkt machen. . . . .

Der h. Geist geht einher in heiliger Natürlichkeit, alles gewaltfam Erzwingene meidet er. Wir haben kein anderes Mittel, die Menschen zu bewegen, als durch Gottes Arm.“

Samuel Keller sagt: „Ich halte nichts von den Nachversammlungen, wie sie manche Evangelisten zu üben pflegen. Ein paarmal hab ich das versucht, aber der Erfolg lehrte mich die Sinnlosigkeit und Unwahrscheinlichkeit solcher Seelenmassage erkennen. Wir sind 10 Personen, die am andern Tage kommen, um sich auszupressen, lieber, als wenn gleich nach dem Vortrage sich 80—100 melden.“

Spurgeon: Was bedeuten jene Nachrichten über Nachversammlungen: Seien wurden 14 Seelen zur Erkenntnis der Sünde gebracht, 15 wurden gerechtfertigt und 8 empfangen völlige Heiligung. Ich bin müde dieses öffentlichen Prahlens, dieses Zählens ungelegter Eier, dieser Schaustellung zweifelhafter Beute. Es ist auch nicht Seelengewinnen, wenn man bloß Aufregung erzeugt. — Wenn die Leute sich einbilden, der Zweck beim Fahren sei, Staub zu machen, so können sie einen Besen nehmen und soviel Staub aufwirbeln, als 50 Autos. Wir wollen die Menschen für Christus, aber nicht fürs Herrenhaus vorbereiten. — Niemand tut es mehr leid als mir, daß solche Warnung nötig ist; aber wenn ich an die tollsten Einfälle wilder Erweckungsprediger denke, so kann ich nicht weniger, könnte aber viel mehr sagen.“

Emil Frommel: „Daß deine Predigten kein Raketenfeuer sein, das in der Luft verpufft.“

Ludwig Henrichs: „ . . . . neben dem Evangelisten ging ein anderer traurig von dannen — der Engel, der ausgesandt war zum Dienst um deretwillen, die die Seligkeit ererben sollen. Für ihn gab es in dieser Ver-

sammlung nichts weiter zu tun, denn das taten ja die Menschen alles allein. — Im christlichen Wochenblatt konnte man lesen, daß an dem betreffenden Abend gegen hundert Seelen sich zu Gott bekehrt hätten. . . . .

Laß dir sagen, daß dir deine Gemeinde nicht als Prügelknabe übergeben wurde, sondern als Herde, die geweidet werden will.

Editor S. S. Ewert im „Mitarbeiter“

## Einladung zum Gedenktage der Mennonitischen Lehranstalt zu Gretna, Manitoba.

Auf Empfehlung der Fakultät und mit Genehmigung des Direktoriums obiger Anstalt soll am Sonntag den 10. April beginnend 2 Uhr nachmittags ein Fest gefeiert werden, an welchem wir uns der gnädigen Führung und Durchhilfe Gottes in unserm Schulunternehmen erinnern, ihm den schuldigen Dank dafür darbringen und auch um ferneren Segen bitten wollen.

Das folgende Programm ist vorgeschlagen worden:

1. Eröffnung mit Gesang und Gebet.
  2. Rückblick über die Anfänge unserer Schulbestrebungen. S. S. Ewert.
  3. Unsere Mühen in der Beschaffung der Mittel zur Unterhaltung der Anstalt. Jakob J. Kehler, Toronto.
  4. Wo und wie haben sich die früheren Schüler der Mennonitischen Lehranstalt unserer Gemeinschaft als dienlich erwiesen. S. S. Ganum, Altona.
  5. Was die aus Rußland eingewanderten Lehrer der Mennonitischen Lehranstalt zu verdanken haben. Paul Schäfer, Gnadenfald.
  6. Was die Gemeinden in der Zukunft von der Mennonitischen Lehranstalt erwarten dürfen. Joh. S. Enns, St. Elizabeth.
- Zwischen den Vorträgen Gesänge von den Schülern.

Zu diesem Feste werden alle freundlichst eingeladen, die Segen von der Anstalt empfangen haben und die da wünschen, daß sie auch in Zukunft noch vielen zum Segen werden möchte.

Eine Bewirtung wird nicht stattfinden, da wir nicht wissen, auf wie großen Besuch wir würden rechnen dürfen. Uebrigens soll das Programm nur etwa 2 Stunden in Anspruch nehmen. Die Schulleitung.

## Wintermonate verursachen viel Krankheit.

Fachleute auf gesundheitlichem Gebiete raten ihren Lesern beständig, ihre Körper gegen Winterkrankheiten zu schützen. Diejenigen, die diese Mahnungen nicht befolgen, erklären sich leicht. Dieses ist die Gesundheit des Körpers herab und oft sind schwere Krankheiten die Folgen.

Die beste Gesundheitsversicherung besteht darin, daß man seine Reservekraft vermehrt, indem man ein zuverlässiges Mittel gebraucht — eine Medizin, die die Nerven stimuliert und kräftigt, ebenso die Muskel und Organe. Dieses schützt nicht nur vor Krankheiten sondern eripart auch die teuren Doktorrechnungen. Es ist deshalb aus ökonomischen Gründen ratsam, jetzt ein wenig Geld auszugeben, um entkräftigendem Husten, Erkältungen und anderen Krankheiten vorzubeugen, welche später vielleicht viel Zeit und Geld kosten würden.

Ruga-Tone ist eine Medizin, welche hoch gepriesen wird von Tausenden von Männern und Frauen, weil sie ihnen gute Gesundheit und Kraft verliehen hat. Seit 45 Jahren hat

diese kräftigende Medizin Großes geleistet. Sie kräftigt und stimuliert alle Organe und Funktionen und wird als eine der besten und billigsten Medizinen ihrer Art bezeichnet. Ruga-Tone ist auf einer anderen Seite dieses Blattes angezeigt, und die Leser tun gut, diese Anzeige zu lesen, um mit dieser wundervollen Medizin bekannt zu werden.

— In Berlin haben nicht weniger als 140.000 Ausländer ihren ständigen Lebensaufenthalt. Die stärksten Gruppen sind die 30.000 polnischen, 23.000 österreichischen, 18.000 tschechoslowakischen und 10.000 russischen Staatsangehörigen. Unter den genannten Gruppen befinden sich sehr viele Auslandsdeutsche, beziehungsweise hollandsdeutsche Stammesbrüder, die nicht die reichsdeutsche Staatsangehörigkeit besitzen. Dagegen sind nur 1.700 Italiener und 800 Franzosen in Berlin, was sehr wenig im Verhältnis zur Zeit vor dem Kriege bedeutet. Die Engländer, Holländer, Amerikaner sind durch je 2000 Angehörige vertreten, alle übrigen Völker in Europa und Südamerika weisen nur kleine Gruppen auf. Da-

gegen leben jetzt 500 Japaner und ebensoviele Chinesen ständig in der Reichshauptstadt, die vor dem Kriege nur in wenigen Fällen Asiaten zu ihren Bewohnern zählte.

— Die Friedensverhandlungen zwischen Japan und China stoßen auf Schwierigkeiten, denn China verlangt zuerst eine bedingungslose Zurückziehung des japanischen Militärs, worauf die Japaner nicht eingehen.

— Lindberghs Sohn ist noch immer nicht gefunden, wenn man auch schon der Spur folgt, denn der Autofahrer, der die Entführer mit dem Kinde nach dem Westen fuhr, ist gefangen und hat Geständnis abgelegt. Damit ist die Nachricht, die aus Winnipeg per Post abgeschickt wurde, bestätigt, und die Suche geht unter Hochdruck weiter.

— Präsident von Hindenburg hat bekannt gegeben, daß er keine Kandidatur aufrecht erhält, und es unterliegt keinem Zweifel, daß er als Sieger herausgehen wird. Ein Plan der Faschisten unter Hitler, am Wahltage auf Berlin zu marschieren, soll aufgedeckt, und die nötigen Maßnahmen sollen ergriffen worden sein, es

unmöglich zu machen.

## Es hilft ihrem kleinen Sohn.

„Mein kleiner, fünfjähriger Knabe wurde von seinem dritten Jahre an von Brechanfällen geplagt. Wir versuchten alles mögliche, nahmen ihn auch zu einem Spezialisten, doch nichts schien ihm zu helfen. Während der letzten drei Monate haben wir ihm ab und zu Horni's Alpenkräuter gegeben und seither hat sich kein Erbrechen mehr eingestellt. Ich freue mich, daß ich jetzt eine Medizin gefunden habe, die meinem Kinde hilft.“ schreibt Frau S. A. Quefer aus Woodbine, Kans. Diese berühmte Kräutermedizin stärkt die Magentätigkeit, vermehrt die Absonderung der Verdauungssäfte und wirkt in milder Weise auf den Ausscheidungsprozeß. Da sie keine schädlichen Substanzen enthält, kann diese Medizin unbesorgt Kindern und schwächlichen Personen verabfolgt werden. Alpenkräuter ist keine Apothekermedizin, sondern wird von besonderen Lokalagenten, die von Dr. Peter Fahrner & Sons Co., Chicago, Ill., ernannt sind, geliefert.

Vollfrei geliefert in Kanada.

## Englische Rußlandschriften.

Vor einiger Zeit schrieb ich von der Herausgabe einiger Schriften in englischer Sprache. Uebersetzung und Druck haben mehr Zeit in Anspruch genommen, als ich erwartete. Doch ist gegenwärtig diese Sache der Verwirklichung ganz nahe.

Nächstens erscheinen in Englisch: „Meine Flucht“. Erweitert und ergänzt durch Mitteilungen aus den letzten Jahren. Preis ca. 40 Cents. „Als die Sterbenden“ ca. 25 Cents. Beide Teile zusammen gebunden ca. 65 Cents.

Beide Schriften sind Zeugnisse von der wunderbaren Durchhilfe und Fürsorge des Herrn in ernsten Zeiten. Gleichzeitig beleuchten sie die wahren Verhältnisse in Rußland. Sollten viel verbreitet werden.

A. Kröfer.

Mountain Lake, Minn.

## Die „Heimatflänge“.

Weil der canadische Dollar gegenwärtig so sehr entwertet ist, werden für Liebhaber in Canada folgende Preise festgesetzt. Einzeln wie früher Halbleinen 70 Cents. Dugendweise: bekannt gemacht: Ganzleinen 80, Ganzleinen a 60, Halbleinen a 50 Cents. Bei Bestellung von ungefähr 50 oder mehr bitte meine Bedingungen einzuholen. Für U. S. A. sind die Partienpreise wie früher bekannt gemacht.

Wenn Kredit gewünscht wird, komme ich auch darin entgegen.

Bei der Auswahl der Lieder habe ich mich unter andern auch von dem Gedanken leiten lassen, daß es ein Segen wäre, wenn man statt immer nach neuem zu haschen, mehr zu den Liedern zurückkehren, die sich in Rußland und besonders auch in Deutschland durch die Jahrzehnte bewährt und ohne Zweifel viel Segen gewirkt haben. Dazu muß aber hinzugefügt werden, daß die Sammlung manche Lieder enthält, für manche Gemeinden vielleicht die meisten, die hier wenig oder überhaupt nicht bekannt sind.

In der Rundschau wurde darauf hingewiesen, daß, ehe man zur Vielfältigkeit von Liedern geht, die entsprechende Genehmigung der Autoren, Dichter und Komponisten, eingeholt werden müßte. Einige könnten meinen, das wäre meinerseits nicht geschehen. Es ist aber doch. Habe das nicht vergessen oder veräußert.

A. Kröfer.

Mountain Lake, Minn.

## Für Sänger:

Folgende Auswahl von Liedern von Europa erhalten:

1. Für Solostimmen (mittlere) mit Orgel- oder Pianobegleitung von Huber.

a. Lieder der Sehnsucht (50 Lieder) Heft 1 \$1.00

b. Lieder der Sehnsucht (50 Lieder) Heft 2 \$1.00

2. Für Männerchöre:

a. Kleine Festchöre (25 Lieder) von O. Stapf 35c.

b. Einzellieder von F. Hoff, E. Hub, zu 7c. und 10c.

3. Für Frauenchöre:

a. Der Gottesruf (Heft mit 12

Liedern 30c.

b. Einzellieder von E. Hub, S. Müller zu 7c. und 10c.

## 4. Für gemischten Chor:

a. Einzellieder und Motetten von Emil Hub, Jaf. Hoff, Bruno Leopold, von 7c. bis 20c.

b. „Durchs Erdental“ von Chr. Wittmer (mit 46 Liedern) 65c.

c. „Seilsquellen“ von Jaf. Hoff (mit 12 Liedern) 20c.

d. „Christlicher Niederich“ von Emil Hub, (mit 41 Liedern und sehr schönem Einband) \$1.00

e. „Singet dem Herrn“ von A. S. Neufeld (mit 10 Liedern, kopiert) 20c.

Bestellungen werden gerne entgegen genommen. Auch andere Anfragen auf diesem Gebiet beantwortet ich gerne. Korn. S. Neufeld. Box 70, Winkler, Man.

## Neueste Nachrichten

— Tokio. — Während Regierung und Publikum die Berichte aus Genf studieren, in denen die Proteste der kleineren Nationen des Völkerbundes gegen Japans Einfall in China beschrieben werden, mehrten sich die Stimmen, die einen Austritt Japans aus dem Völkerbunde verlangen.

Selbst in amtlichen Kreisen hört man häufig die Ansicht, daß Japan sich aus dem Völkerbunde zurückziehen sollte, sobald der gegenwärtige Konflikt mit China erledigt worden ist. Ein Vertreter der Regierung sagte, daß Japan nach Zurücknahme seiner Streitmacht aus China eine größere Garnison in Shanghais internationaler Siedlung belassen will.

— Gellingfors, Finnland. — Etwa 300 von den 700 Fischern, die auf Eisküsten im Finnischen Meerbusen gestrandet waren, wurden dank den schweren Bemühungen von Bootleuten gerettet, welche sich durch hochbrandenden Wogeneschwall in eifriger Kälte bis zu ihnen durcharbeiteten.

— Montreal, Que. — Obgleich sie 12 Jahre unter der Herrschaft der Bolschewiken arbeitete und eine Beamtin der Regierung zur Organisation der Schulen war, erklärte hier Gräfin Alexandra Tolstoj, eine Tochter des berühmten verstorbenen Dichters Leo Tolstoj, daß sie Rußland freiwillig verlassen habe, da die Zustände dort immer schlechter würden.

„Unser Volk“, sagt sie, „ist von der Tyrannei in Sklaverei gekommen. Die Sowets haben dem Volk nichts geholfen, und es ist jetzt schlimmer dran, als vor 1 Jahre“. Die Gräfin sagte, die Sowets arbeiteten gegen alle geistigen und religiösen Dinge und konzentrierten sich ausschließlich auf das Militär. Antireligiöse Ansichten und Anschauungen werden in den Schulen aufs stärkste gepflegt, und die Kinder werden gründlich in den Lehren des Militarismus erzogen. Weil die Gräfin gegen alle diese Dinge war, konnte sie nicht weiter mitmachen und brach mit den Sowjets.

— Saskatoon, Sask., 10. März. „Rußland wird voraussichtlich für die kommenden Jahre keine ernsthafte Bedrohung für die Weizen-Produzenten Canadas und der Vereinigten Staaten bilden.“ erklärte W. B.

Swanson, Professor für Volkswirtschaft an der Universität von Saskatchewan.

Indem er sich über Berichte aus Niga äußerte, die von Zuständen, die an eine Hungerkatastrophe grenzen, und von den ersten Schwierigkeiten berichten, mit denen die Ausfuhr-Tätigkeit in weiten Gebieten Rußlands zu tun hat, sagte Dr. Swanson, daß diese die Ansicht bestärkten, daß der Weizen einer besonderen Preisfrage entgegengehe, und daß sie sehr stark dazu beitragen würden, die Gerüchte zu zerstören, die im ganzen westlichen Canada verbreitet seien, daß die russische Konkurrenz den Prärie-Weizenhandel bedrohe.

— Dublin, Irland. — Ueber 18.000 Bände gingen in Asche auf, als die Zentrale Katholische Bibliothek, die eine der vollständigsten Sammlung katholischer Werke in der Welt aufweisen konnte, von einem Brand ergriffen wurde. Mehrere Feuerwehrleute wurden verletzt, doch gelang es schließlich, das Feuer auf seinen Herd zu beschränken.

— Berlin, 11. März. — Eine Verminderung des hohen deutschen Weizenpreises und eine prozentuale Erhöhung des Auslandsweizens, der in Deutschland zur Vermahlung eingeführt werden kann, wird am 1. April in Kraft treten, wie aus Mitteilungen hervorgeht.

— Paris, 11. März. — Silas Strawn trat hier heute als Vertreter der amerikanischen Handelskammer energisch ein für eine baldige Erledigung des Reparationsproblems. Er bezeichnete die Lösung dieses Problems als einen Schritt zur Beendigung der wirtschaftlichen Depression in der Welt.

— Berlin. — Die Zahl der Arbeitslosen in Deutschland betrug am 29. Februar insgesamt 6.128.000, eine Zunahme von 1.000 in zwei Wochen. Arbeitsminister Adam Stegerwald ist mit der Ausarbeitung eines Planes beschäftigt, nach dem 600.000 Mann Zeitarbeit dadurch erhalten sollen, daß die Schichten in den Gruben verkürzt und das Programm für öffentliche Arbeiten erweitert wird.

— Tokio. — Baron Takuma Dan, der Leiter der einflussreichen Mitsui-Interessen, wurde durch einen jungen Japaner ermordet. Man glaubt, daß der Mörder damit gegen die angebliche Ausbeutung des Falles der Yen-Krise durch die Mitsui-Interessen protestieren wollte. Dem Konzern war damals in weiten Kreisen der Vorwurf des unpatriotischen Handelns gemacht worden. Dan stand im Alter von 74 Jahren und hatte einen Teil seiner Schulung als Ingenieur in den Vereinigten Staaten erhalten. Von seinem Konzern werden Banken, Verwerke, Fabrikanlagen und Handelsfirmen im fernsten Osten kontrolliert.

— Der liberale Antrag, in dem Sparbarkeit und Verringerung des Zuzus gefordert wird, wurde von der Legislatur von Saskatchewan mit 33 gegen 27 Stimmen abgelehnt.

— Chicago. — J. F. Jackson von der Morris Grain Co., einer der größten Exportfirmen an der Getreidebörse sagte, daß die Hungerberichte aus Teilen Rußlands zusammen mit der erwarteten Zurück-

ziehung Rußlands vom Weltmarkt wenig Einfluß auf die amerikanischen Weizenpreise gehabt hätten, sich aber zweifellos in den nächsten Tagen, falls sich die Gerüchte bestätigen sollten, auswirken würden.

„Die Getreidehändler haben schon seit einigen Wochen Nachrichten über die Lage in Rußland gehabt“, sagte Jackson. „Wir hörten, daß Rußland großen Getreidemangel hätte und rechneten schon seit einiger Zeit damit, daß es sich vom Welt-Getreidemarkt zurückziehen werde. Die russischen Verschiffungen waren schon seit einiger Zeit flau.“

— Lima, Peru. — Präsident Louis M. Sanchez Cerro wurde Sonntag den 6. März angeschossen und leicht an der Schulter verletzt. Der Attentäter ist ein Mitglied der Aprista, der Oppositionspartei.

— Jaca, Spanien. — Ein Aufstand von Radikalen unter angeblicher Beteiligung von Mitgliedern der Armee und des Kongresses wurde von Militäroffizieren und zwölf Soldaten befinden sich unter den Verhafteten.

— Wien. — Andreas Pilow, ein vermutlicher Agent der russischen politischen Geheimpolizei, wird hier unter der Anklage prozessiert, daß er Georg Semmelmann, einen früheren Geheimagenten der Russen, ermordet hat, weil Semmelmann im Begriffe stand, Geheimnisse der russischen Geheimpolizei zu verraten und zu verkaufen.

— Ueber 75 Schweizer Politiker, Wissenschaftler, Künstler, Schriftsteller und Wirtschaftler wenden sich mit einem Aufruf an das ganze Schweizer Volk zur Sammlung einer „Schweizerischen Goethepende“, die zu gleichen Teilen der Unterhaltung und der Erhaltung des Goethe-Nationalmuseums in Weimar und des Goethehauses in Frankfurt am Main dienen soll.

Handphone  
53 844

Handphone  
55 693

Dr. Claassen - Dr. Velters

Chirurgie, Geburtshilfe, Innere Krankheiten.

612 Bond Bldg., Winnipeg.

Phone 26 724

Sprechstunden von 2 - 5.

Dr. M. J. Neufeld

M.D., L.M.C.C.

Geburtshilfe - Innere Krankheit - Chirurgie

600 William Ave., - Teleph. 88 877

Winnipeg, Man.

Sprechstunden: 2-5 nachmittags, und nach Vereinbarung.

Dr. Geo. B. McTavish

Arzt und Operateur

- Spricht Deutsch -

X-Strahlen- und elektrische Behandlungen und Quarz-Mercury Lampen

Sprechstunden 2-5; 7-9. Phone 52 870  
500 & 504 College Ave. - Winnipeg

Dr. S. Herschfield

Praktischer Arzt und Chirurg

Spricht deutsch.

Office 26 600 Res. 28 153

576 Main St., Ecke Alexander  
Winnipeg, Man.



# In allen Krankheitsfällen

gebrauche  
Dr. Pusheck's

## Heil- mittel



Ein geeignetes  
Mittel für je-  
de Krankheit.  
Sind billig,  
leicht zu nehmen, immer wirksam.

No.	Beschreibung	Preis
1.	Adama, Engbrüstigkeit, Atemnot, Krämpfe, Husten (siehe No. 32)	75c
2.	Blutreinigung, Geschwüre, alte Wunden, Wunden, schlechtes Blut	75c
3.	Katarrh, für Hals-, Nase- und Rachen- Krankheiten	\$1.80
4.	Frauen-Lebensmittel, Ohnmacht, Schmal- lungen, Regelschmerzen	30c
5.	Herz-Kreislaufrmittel, Brustschmerzen, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
6.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
7.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
8.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
9.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
10.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
11.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
12.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
13.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
14.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
15.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
16.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
17.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
18.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
19.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
20.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
21.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
22.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
23.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
24.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
25.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
26.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
27.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
28.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
29.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
30.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
31.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
32.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
33.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
34.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
35.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
36.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
37.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
38.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
39.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
40.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
41.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
42.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
43.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
44.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
45.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
46.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
47.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
48.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
49.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
50.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
51.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
52.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
53.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
54.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
55.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
56.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
57.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
58.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
59.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
60.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
61.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
62.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
63.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
64.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
65.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
66.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
67.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
68.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
69.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
70.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
71.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
72.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
73.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
74.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
75.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
76.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
77.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
78.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
79.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
80.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
81.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
82.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
83.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
84.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
85.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
86.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
87.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
88.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
89.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
90.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
91.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
92.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
93.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
94.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
95.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
96.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
97.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
98.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
99.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c
100.	Herz-Kreislaufrmittel, Bluthochdruck, Blau- gicht, Bluthochdruck	30c

Pusheck Medical Institute

Dept. 29-6-132 807 Alverstone St.,  
Winnipeg, Man., Canada,  
oder

DR. C. PUSHECK

28-M-132 6807 N. Clark St.,  
Chicago, Ill., U.S.A.

Sie haben Tausende von kranken Kunden.  
Kranken finden lohnende Beschäftigung. Man  
schreibe im Nachhinein!



In vorgeschrittenen Jahren  
kannst Du kräftig und bei guter Gesundheit  
bleiben durch den Gebrauch von

Forni's

## Alpenkräuter

Es stärkt Deine Verdauungsorgane. — Es wirkt anregend auf  
Deine Nieren und Leber. — Es hält Deinen Stuhlgang in  
Ordnung. — Es kräftigt und baut Dein ganzes System auf.

Ein Versuch wird Dich überzeugen. Es ist aus reinen,  
heilkräftigen Wurzeln und Kräutern bereitet und enthält keine schädlichen  
Drogen, oder solche, deren Genuß zur Gewohnheit wird.

Keine Apothekermittel. Nur durch Spezialagenten geliefert.

Man schreibe an

Dr. Peter Fahrney & Sons Co.

2501 Washington Blvd.

Sollte in Kanada geliefert.

Chicago, Ill.

— Reading, Pa. — Die Ueberreste  
des einem Herzschlage erlegenen  
Komponisten und „Marchkönigs“  
John Philip Sousa wurden mittels  
der Bahn nach Washingtons, seiner  
Geburtsstadt, überführt, wo sie be-  
stattet wurden.

— Ottawa, Ont. — Statistische  
Ziffern beweisen, daß sich die Gold-  
ausbeute in Canada während der er-  
sten Monate des Jahres 1932 auf  
einer bedeutenden Höhe hält, wie ein  
Vericht des statistischen Amtes der  
Dominion besagt. Während des  
Monats Februar wurden in der  
Königl. Canadianen Münze 197,664  
Unzen Gold abgeliefert und im Mo-  
nat Januar 204,104 Unzen.

— Trotz unfreundlichen rauhen  
Wetter während der Ueberfahrt hat  
der in New York von Bremen einge-  
troffene Vierdrauben-Schnelldampfer  
„Bremen“ vom Norddeutschen  
Lloyd, Kapitän L. Ziegenbein, die  
Fahrt von Cherbourg bis zum Am-  
brose Leuchtturm in 4 Tagen 17  
Stunden und 10 Minuten zurückge-  
legt und damit seinen eigenen Welt-  
rekord vom Oktober 1930 um acht  
Minuten verbessert. Dabei herrsch-  
te einen vollen Tag ziemlicher Nebel,  
sonst wäre, wie Kapitän Ziegenbein  
sagte, das Resultat ein noch besseres  
geworden.

— Die Federal Reserve Bank von  
New York erhielt von der Reichsbank  
\$2,500,000 überwiesen. Die euro-  
päischen Notenbanken erhielten gleich-  
zeitig zusammen \$7,500,000, so daß  
die Schuld der Reichsbank von 100  
Millionen auf 90 Millionen Dollars  
ermäßigt wird, die in drei Monaten  
fällig sind.

Gleichzeitig trafen vom britischen  
Schatzamt \$15,000,000 ein, wodurch  
der Stützungskredit, der im August  
vorigen Jahres von 110 amerikani-  
schen Banken unter Führung von  
Morgan gewährt wurde, auf 50 Mil-  
lionen Dollars reduziert wird.

— Helsinki, Finnland. — Der  
Marsch der finnischen Soldaten nach  
der Hauptstadt Helsinki wurde 25  
Meilen von der Stadt entfernt von  
den Truppen aufgehalten. Es kam  
dort zu einem Kampf.

— Die chinesische Regierung be-  
kündete ihre Entschlossenheit, den ja-  
panischen Angriffen Widerstand zu  
leisten und ernannte Marshall Chi-  
ang Kai Schek zum Oberbefehlshä-  
ber.

— Schon seit zwei Jahren stellte  
die Statistik der amerikanischen Straf-

anstalten eine starke Ueberbelegung  
der Gefängnisse fest, in denen zeit-  
weilig für fast 66 Prozent mehr  
Sträflinge Platz geschaffen werden  
mußte als normalerweise vorhanden  
war.

— Constanza, Rumänien. — Bei  
Constanza sind zwei Tankzüge zu-  
sammengestoßen. Es werden zehn  
Personen vermisst, und man befürch-  
tet, daß sie verbrannt sind. Petro-  
leum aus den umgestürzten Tank-  
wagen geriet in Brand und fast eine  
Meile weit stand der Bahndamm in  
Flammen. Von Bukarest und Con-  
stanza wurden Rettungszüge ausge-  
schickt.

— Concord, N. H., 9. März. In  
den ersten demokratischen Vorzugs-  
wahlen für die Präsidentschaft hat  
Gouverneur Franklin D. Roosevelt  
von New York einen entscheidenden  
Sieg über den ehemaligen Gouver-  
neur Alfred E. Smith davon gera-  
gen. Die acht Konventionsstimmen  
für die Präsidentschaftsnomination  
des Staates New Hampshire sind für  
Franklin D. Roosevelt.

— D.A.A. Dem deutschamerikani-  
schen Verband von Los Angeles  
(California) gelang es kürzlich, durch  
einen Protestschritt die Säuberung  
der öffentlichen Bibliothek zu Pa-  
sadena (California) von antideutscher  
Schriftatur zu erreichen. Das Bei-  
spiel zeigt, was in den Vereinigten  
Staaten noch durch planmäßiges  
Vorgehen erreicht werden kann.

— Detroit, 7. März. — Als  
3000 Arbeitslose bei einer Demon-  
stration die Tore der River Rouge-  
Werke der Ford Motor Company zu  
zertrümmern suchten, schoß die Poli-

## Frei an Asthma-Leidende

Freie Probe einer Methode, die irgend-  
jemand ohne Unannehmlichkeit oder  
Zeitverlust anwenden kann.

Wir haben eine Methode für die Be-  
handlung von Asthma und wir wünschen,  
daß Sie es auf unsere Kosten ausprobie-  
ren. Es macht nichts aus, ob Ihr Fall  
schon von langer Zeitdauer oder erst kürz-  
lich eingetreten ist, ob es chronischer Na-  
tur oder Heufieber ist, wir wollen Ihnen  
eine Probe frei zukommen. Es macht nichts  
aus, in welchem Klima Sie wohnen, oder  
wie alt Sie sind und womit Sie sich be-  
schäftigen, wenn Sie mit Asthma oder  
Heufieber geplagt sind, wird unsere Me-  
thode Ihnen sofortige Linderung schaffen.

Wir wollen es ganz besonders denen  
zukommen, die schon alle Hoffnung aufge-  
geben haben und schon aller Arten Einat-  
mungskuren, Einpflasterungen, Opiumbe-  
handlungen, Einreibungen usw. erfolg-  
los angewandt haben. Wir wollen allen  
auf unsere Kosten beweisen, daß unsere  
Methode dazu bestimmt ist, alle Schwer-  
atmigkeit, Keuchen im Hals und alle an-  
dere Leiden dieser Art sofort einzustellen.

Dieses freie Angebot ist so wichtig, um  
auch nur auf einen Tag weiter aufgeschö-  
ben zu werden. Schreibt sofort und be-  
zahlt mit der Methode. Sendet kein Geld.  
Schickt uns einfach den untenangebrachten  
Kupon. Tun Sie es noch heute. Sie  
brauchen nicht einmal das Porto zu be-  
zahlen.

Freier Probe-Kupon.

Frontier Asthma Co.,  
112 N. Frontier Bldg.,  
102 Niagara St., Buffalo, N. Y.

Senden Sie freie Probe Ihrer Me-  
thode an:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

zeit auf die Menge wobei vier Mann  
getötet und viele verletzt wurden.

**FÜR GESUNDHEIT  
UND JUGEND!**

Hergestellt ausschließlich von  
SCHWEIZERISCHEN HOCHALPEN-KRÄUTERN.  
IMPORTIERT

**LAPIDAR** — Erfinden von HERRN PFARRER KUNZLI.  
Ausgezeichnet von den schweizerischen Gesundheits-  
Behörden, ist empfohlen wie folgt: Blut und System-  
reinigung, Unübertroffen bei Aderverhärtung, Haut-  
krankheiten; Hamorrhoiden; Steifheit; Nervösen Kopf-  
schmerzen; Gallen-Nieren- und Blasenleiden. Es verhilft  
Schlaganfälle und Karrieren deren Folgen.  
Besonders wertvoll bei Frauenleiden.

Preis: Flasche 200 Tabl. \$2.50, 1000 Tabl. \$11.00  
**LAPIDAR-CHINOLAN**

Zeugnisse aus Briefen, die wir  
erhalten haben:

(3008) Ich denke Lapidar hat mir  
sehr gut getan. Ich litt an hohem  
Blutdruck und war fast ganz hilflos.  
Mein Neffe, der Arzt ist, findet La-  
pidar wunderbar.

Mrs. McGeach, Kenton, Pa.  
(3009) Eingeschlossen finden Sie  
eine Anweisung für 1 kleine Fla-  
sche Lapidar. Ich fühle nach der er-  
sten Flasche schon viel besser.

Mrs. M. Keating, Clermont, Pa.  
Bestellen Sie sofort, vorausbezahlt,  
eine Flasche Lapidar, a \$2.50 per  
Flasche, von der  
Lapidar Co., China, Cal.

## Sichere Genesung für Kranke durch das wunderwirkende Exanthematische Heilmittel

Auch Hautschleimhaut genannt  
Erläuternde Zirkulare werden portofrei  
angesandt. Nur einzig und allein echt  
zu haben von

John Vinden,

Spezialarzt und alleiniger Verfertiger des  
einzig echten, reinen exanthematischen  
Heilmittels.

Letter Box 2273, Brooklyn Station,  
Dept. R — Cleveland, O.

Man hüte sich vor Fälschungen und fal-  
schen Anpreisungen.

## Bruchleidende

Werft die nutzlosen Bänder weg,  
vermeidet Operation.

Stuart's Plapao-Pads sind ver-  
schieden vom Bruchband, weil sie ab-  
sichtlich selbsthaftend gemacht sind,  
um die Teile sicher am Ort zu hal-  
ten. Keine Riemen, Schnallen oder  
Stahlfedern — können nicht rutschen,  
daher auch nicht reiben. Tausende ha-  
ben sich erfolgreich ohne Arbeitsver-  
lust behandelt und die hartnäckigsten  
Fälle überwunden. Welch wie Sam-  
met — leicht anzubringen — billig.  
Genesungsprozess ist natürlich, also  
kein Bruchband mehr gebraucht. Wir  
beweisen, was wir sagen, indem wir  
Ihnen eine Probe Plapao völlig um-  
sonst zuschicken.

Senden Sie kein Geld

nur Ihre Adresse auf dem Kupon für  
freie Probe Plapao und Buch über  
Bruch.

Senden Sie Kupon heute an  
Plapao Laboratories, Inc.,  
2899 Stuard Bldg., St. Louis, Mo.

Adresse .....

Name .....

## Krüntertee!

Informationen und Versand von  
C. A. WIELER (Masseur)  
Altona, Manitoba

Bin in Winnipeg am 1. April bei  
Miss Helen Klassen, 85 George St.

— Die Regierung des ostafrikanischen Mandatsgebietes hat sich endlich entschlossen, mit einem der letzten Reste der antideutschen Nachkriegsausnahmegesetze aufzuräumen. Die deutschen Missionsgesellschaften, die im Mandatsgebiet eine mindestens ebenso große und segensreiche Tätigkeit ausüben wie die englischen Missionsgesellschaften, waren bekanntlich in eine sehr unwürdige Stellung gedrängt worden. Am 30. Oktober ist nun endlich ein Gesetz in Kraft getreten, das den Mandatsgouverneur ermächtigt, das deutsche Missionsseigentum den früheren Besitzern zurückzuübertragen. Der Entschluß der britischen Regierung wird in den kirchlichen und kolonial-interessierten Kreisen der beiden großen christlichen Konfessionen freudig und dankbar begrüßt werden.

— Paris, 4. März. In hiesigen diplomatischen Kreisen heißt es, daß der französische Premier Andre Tardieu seit seiner Heimfahrt aus Genf die Reparationsfrage, angesichts der Erklärung Deutschlands, daß es finanziell nicht mehr imstande sei, Reparationszahlungen zu leisten, vom finanziellen auf das politische Gebiet hinüberzuspielen trachtet, um irgend einen, Frankreich genehmen Ausweg zu finden.

Zu diesem Zwecke hatte er eine Besprechung mit dem hiesigen deutschen Votschaffer, von Goesch, und dem hier weilenden französischen Votschaffer in Berlin, Andre Francois-Poncet, der eigentlich nur kurze Zeit in Berlin zu bleiben gedachte, aber er sucht worden ist, auf seinem Berliner Posten auszuharren, weil er mit den zwischen Deutschland und Frankreich schwebenden Unterhandlungen vertraut ist.

Der französische Votschaffer trat später die Rückreise nach Berlin mit dem Auftrage an, sich um das Zustandekommen eines Ausgleiches mit Deutschland, auch in der Reparationsfrage zu bemühen.



1280 Main Street WINNIPEG, MAN.

## S. N. KING OPTICIAN

wird sein in:

Stanley Hotel, Winkler Montag, den 28. März.  
Augen untersucht — Gläser angefertigt. — Mäßige Preise. —  
Vertreter von W. D. Scott,  
311 Portage Ave., Winnipeg, Man.

In gewissen Pariser Kreisen wird behauptet, Europa habe seit der Rückkehr Tardieus, Hoffnung erweckende Fortschritte mit der Inordnungbringung seiner Verhältnisse gemacht.

### Deutsche Behandlung endet Verstopfung.

Das deutsche Heilmittel Adlerika beeinflusst beide, den oberen und unteren Darm und endet Verstopfung. Es scheidet die Gifte aus, die Magengase und unruhigen Schlaf verursachen.

### Führende Drogisten:

In Norden Ben Allen,  
In Winkler, Rittman, Sirlud und  
Sefer.

— Toronto, 1. März. — Nur vier Nationen — die Vereinigten Staaten, Großbritannien, Frankreich und Deutschland — haben 1931 mehr Waren ausgeführt als Canada, berichtete heute der Handelsminister. Er sagte, daß, während Canada somit auf den fünften Platz vorrückte, Britisch-Indien auf den sechsten zurückfiel. Im Gesamthandel nimmt Canada den sechsten Platz ein, da ein scharfer Rückgang in der Einfuhr eintrat, „weil die canadischen Käufer und Händler mehr und mehr in Canada hergestellte Waren erwarben.“

— Gastman, Haupt der Robot-Gesellschaft, der etwa 75 Millionen Dollar verschuldet hat, hat sich jetzt in seinem 77. Lebensjahre das Leben genommen.

— Der Republikaner de Valera ist Irlands neuer Präsident. Die erste Tat der neuen Regierung war, die politischen Gefangenen zu befreien.

— Mit Niegelspalten, nicht mit Haarspaltereien, begann Lincoln seine Laufbahn zum Weissen Haus.

— Washington, 28. Febr. Nach einer hohen vom Pensylvanien ausgehenden Statistik beliefen sich die Verwaltungskosten der 48 staatlichen Regierungen im Fiskaljahr 1930 auf insgesamt \$2,290,270,059; die Einnahmen waren \$2,243,110,687 und die gesamten Nettoschulden waren \$1,833,427,871.

Die Ausgaben für Betrieb und Instandhaltung der allgemeinen Departements d. 48 staatlichen Regierungen für das am 31. Dezember 1930 beendete Fiskaljahr beliefen sich auf \$1,890,505,636, oder \$11.40 per Kopf der Bevölkerung. Diese Summe umschließt \$368,322,898 in Verwilligung für Erziehung für kleinere Zivilabteilungen der Staaten. In 1929 waren die Kosten per Kopf für Betrieb und Instandhaltung der allgemeinen Departements \$10.78 und in 1917 nur \$4.19. Die Zahlungen für Betrieb und Verwaltung von Gemeindienstunternehmungen waren \$9,559,634; die Zinsen auf Schulden waren \$107,430,598 und die Ausgaben für dauernde Verbesserungen betrugen \$788,774,191.

Somit beliefen sich die Gesamtausgaben

## Pakete und Geld nach Rußland

### Geldsendungen.

Geldsendungen werden durch eine Deutsche Bank schnell und sicher zum vorteilhaftesten Kurs, 7.50 Rubel für einen Dollar, weiter befördert. Mindestauftrag 30 Rubel.

### Pakete.

Gegenwärtig ist es möglich die verschiedensten Sachen nach Rußland zu senden. In allen Paketen, die nach Rußland geschickt werden, muß der Zoll und alle anderen Ausgaben vom Absender gedeckt werden und der Empfänger erhält das Paket ohne Ausgaben.

Die Zahl der Pakete, die eine Person erhalten darf, ist unbeschränkt. Die Pakete werden auf dem sichersten und schnellsten Wege befördert und als Bestätigung der Ausführung jedes Auftrages erhält der Absender eine Bestätigung zugelandt.

Die Pakete werden verpackt und verladen aus den Städten Berlin, London, Hamburg, Riga, Reval und Kowna.

### Standard Pakete.

Bei den Standard Paketen sind in den angeführten Preisen alle Unkosten eingeschlossen und der Empfänger erhält das Paket ohne jegliche Ausgaben. In diesen Paketen dürfen nicht Änderungen gemacht werden.

No.		Preise	
		Eur.	Rub.
282.	2½kg. Mehl und 2kg. Mannagrübe	\$2.30	\$2.70
285.	2kg. Mehl, 1kg. Reis und 1½kg. Mannagrübe	2.30	2.70
284.	3kg. Mannagrübe und 1½kg. Reis	2.30	2.70
343.	4½kg. Stüderzuder	3.00	3.40
204.	1kg. Speck, geräuchert, 1½kg. Mannagrübe, 2kg. Mehl	3.25	3.65
205.	1kg. Schmalz, 1½kg. Reis, 2kg. Mehl	3.25	3.65
352.	4½kg. Mehl, 3kg. Reis, 2kg. Mannagrübe	4.20	5.00
220.	½kg. Kaffee, geröstet in Bohnen, 0,1kg. Tee, 1kg. Reis, 1kg. Mannagrübe, 1kg. Stüderzuder, 1kg. Mehl	4.20	4.60
215.	2kg. Mannagrübe, 2kg. Speck, 0,5kg. Waschseife	4.20	4.60
234.	3kg. Mehl, 2kg. Reis, 2kg. Mannagrübe, 1kg. Schmalz	5.10	5.90
	1kg. Stüderzuder		
239.	2kg. Mehl, 1kg. Reis, 1kg. Stüderzuder, 2kg. Mannagrübe, 1kg. Butter, 1kg. Speck, 1kg. Wurst, geräuchert	7.70	8.50
240.	4kg. Reis, 2kg. Mannagrübe, 2kg. Butter, 1kg. Wurst, ger.,	8.10	8.90

### Pakete nach Wunsch des Absenders.

Die Pakete nach Wunsch des Absenders können von den unten angeführten Produkten Lebensmittelpakete zusammengestellt werden.

Das Netto (reines Gewicht) darf nicht 4½ oder 5kg. übersteigen. In den angeführten Preisen ist der Zoll, Verpackung usw. eingeschlossen, nur muß in diesen Paketen das Porto hinzugefügt werden.

Das Porto ist nur für die Pakete nach Wunsch des Absenders, und zwar:

	Preise für ein reines Lebensmittel-Paket	
	gemischtes	Paket
Kaffee, geröstet in Bohnen	für 1 kg. \$3.20	\$3.40
Butter, frische, finnische	1.60	2.00
Speck, geräuchert, fett	1.40	1.50
Schmalz, ausgebraten	1.30	1.40
Breischmalz, Karb		1.30
Früchte, getrocknete, „Kompott“		0.70
Rosinen		0.56
Stüderzuder		0.56
Zuckermand	0.40	0.52
Reis	0.32	0.32
Mehl	0.25	0.28
Mannagrübe	0.30	0.32

Ein kg. ist 2½ englische Pfund. Ein Meter ist eine Yard und 3 Zoll.

Weil ich alle Geldüberweisungen in U. S. A. Dollar machen muß und der canadische Dollar in letzter Zeit fällt, kann ich die Bestellungen nur dann ausführen, wenn Sie mir bei der Bestellung den Unterschied vom Kurs mit einenden, den ein jeder in der örtlichen Bank oder Post Office erfahren kann.

Bestellungen auf Pakete werden von mir aufgenommen und prompt vom Versandhause ausgeführt.

G. A. Giesbrecht

794 Alexander Ave.,

Winnipeg, Man.

gen für 1930 auf \$2,290,270,059, wovon die für 1929 nur \$2,061,016,833 und die für 1917 nur \$517,503,200 betrugen.

— Bei einem Festessen der Londoner Amerikanischen Handelskammer erklärte Elias Strame, der Präsident der Handelskammer der Ver. Staaten, in seiner Ansprache den an der Bankett-Tafel versammelten britischen und amerikanischen Handelsherren, daß die Ver. Staaten vermuthlich nie ihre Zustimmung zur völligen Streichung der Kriegsschulden der vormalig alliierten Länder geben würden.

Die Amerikaner beständen auf getrennter Regelung der Kriegsschulden und der Reparationszahlungen. Sollte sich indessen Europa über eine Neuregelung der Reparationsfrage einig werden, dann würde auch Amerika geneigt sein, eine entsprechende Neuregelung der Kriegsschulden-Til-

gung in Betracht zu ziehen.

— Warschau. — Verhandlungen, welche die Beilegung des seit dem Jahre 1925 andauernden Stillstands zwischen Deutschland und Polen anstreben, haben zwischen Vertretern der beiden Länder begonnen. Polnische Regierungsbeamte haben sich zur Niederlegung gewisser Zollschranken bereit erklärt, um bessere Beziehungen mit Deutschland anzubahnen.

### Umsonst.

erteile ich jeder Dame einen guten Rat bei

### Weißfluß.

Jede Dame wird erstaunt und mir dankbar sein. Frau A. Gebauer, Stettin, L. 36, Friedrich-Ebertstraße 105, Deutschland (Porto beifügen)



### „Jetzt fühle ich mich jung und stark“

Herr A. Griesemer, Chicago Ill., sagt: „Ehe ich Ruga-Tone nahm, fühlte ich mich alt und schwach. Meine Körperorgane waren träge und schwach. Verschiedene Freunde erzählten mir über Ruga-Tone und darüber, was es für sie getan habe. Ich kaufte mir eine Flasche. Nach einigen Tagen begann ich, mich besser zu fühlen. Ich nahm zwei Flaschen und nun fühle ich mich jung und stark. Meine Gesundheit ist fein und meine Organe sind kräftig. Es gibt keine Medizin wie Ruga-Tone.“

Ruga-Tone hat Millionen von Männern und Frauen geholfen, ihre Gesundheit und Kraft wieder zu gewinnen. Wenn sie schwach und kränklich sind, dann kaufen Sie sich bestimmt Ruga-Tone. Es wird von Drogerien verkauft. Wenn der Drogerist es nicht führt, dann erlauben Sie ihn, davon bei seinem Großhändler zu bestellen. Nehmen Sie nur Ruga-Tone. Keine andere Medizin ist so gut.

— Die Lage an der Japan-Mandschows Grenze spitzt sich zu, und man befürchtet mit Eintreten des Frühlings militärische Verwicklungen. In der Mandschurien selbst gibt es auf vielen Stellen Unruhen gegen die neue unabhängige Regierung.

— Wie aus New York berichtet wird, wurde ein aus dem Staatsgefängnis von Harrisburg im Staate Pennsylvania entlassener Sträfling zum Gouverneur der Antarktis ernannt. Der neue Gouverneur heißt Henry G. Brock. Er war im Jahre 1923 zu zehn Jahren Gefängnis verurteilt worden, weil er in sinnloser Petrunkenheit mit seinem Automobil drei Personen überfahren und getötet hatte. Im Jahre 1926 wurde er begnadigt. Während seiner dreijährigen Strafzeit hatte er sich mit wahrem Feuereifer bemüht, das Leben seiner Mitgefangenen so angenehm wie möglich zu gestalten. Er gründete z.B. ein Gefängnisrestaurant, das als eine wahre Musterwirtschaft bewundert wird. Nach seiner Freilassung nahm er sich der Bestrebungen zur Modernisierung des Strafvollzuges mit erhöhtem Eifer an und stellte sich unter Vernachlässigung der eigenen Geschäfte vollstän-

dig in den Dienst der Sache. Wegen dieses Eifers und Fähigkeit, mit der er sein Ziel verfolgt, wurde er zum Mitglied des Aufsichtsrates für die Strafanstalten Pennsylvaniens gewählt. Jetzt ist er sogar zum Gouverneur des Gefängnisses aufgeteigen, in dem er sein Sträflingskarriere begonnen hatte.

— Rom, 4. März. Frankreich und Italien unterzeichneten heute ein Verabredenabkommen für Regulierung ihres Handels bis zu Fertigstellung eines neuen Handelsvertrages und gleichzeitig unterzeichneten Italien und Österreich ein Abkommen, das der Erleichterung von Kreditübertragungen und anderer Teile ihrer Handelsbeziehungen dienen soll.

Das italienisch-französische Uebereinkommen wird den 1922er Handelsvertrag ersetzen, der am 17. Dezember 1931 von Frankreich gekündigt wurde. Vertreter der beiden Länder werden sich an einem noch nicht bestimmten Datum treffen, um einen neuen Dauervertrag auszuarbeiten.

Wie man hört, ist die Kündigung des alten Vertrages auf die veränderte Währungslage und auf die schwankende wirtschaftliche Lage zurückzuführen.

— Große Summen durch kleine Porto-Erhöhung. Das Postamt der U. S. A. hat jetzt kein Land mehr, nach dem man einen Brief mit einer 2 Cents-Marke senden könnte. Die Briefrate für Mittel- und Südamerika wurde als letzte von 2 auf 3 Cents erhöht. Dabei können aber nur Briefe mit einem Unze Gewicht mit 3 Cents freigegeben werden. Man glaubt, daß die Erhöhung etwa \$2.000.000 einbringen wird.

— Tschechen verbieten deutsche Sprache. Wie Nachrichten aus Brünn, einer Stadt mit deutschsprechender Bevölkerung in der Tschechoslowakei, melden, ist dort allen tschechischen Beamten durch Geheimverfügung verboten worden, sich der deutschen Sprache im Dienst und sogar im Privatgespräch untereinander zu bedienen. Wo im Verkehr mit der deutschsprechenden Bevölkerung der Gebrauch der deutschen Sprache nicht umgangen werden kann, muß er auf



Grand Forks Tal. Eine gute Ernte.

6000 Ader gutes Land im Nord Westflohale, B. C. 15 Meilen n. w. von Grand Forks harter Pflanzung. Mildes Klima, ausgerechnet für gemischte Farmerei, Obst- und Gemüsebau. \$25.00 per Ader, 1/3 bar, Rest auf mehrere Jahre.

### SCANDIA CANADA INVESTMENTS LIMITED

403 Kesington Bldg.,

Winnipeg, Man.

das Notwendigste beschränkt werden.

— Chicagoer Ausstellung macht gute Fortschritte. Auf dem Platz für die 1933er Weltausstellung ist eine Stadt in der Stadt im Entstehen. Es ist der Burnham Park, der für die Ausstellung vorgesehen ist, der ein Areal von 600 Ader umfasst und sich, einige Häusergevierte vom Geschäftszentrum beginnend, sechs Meilen am Südufer hinzieht. Dort sind bereits Gebäude im Wert von \$3.000.000 und viele Millionen werden noch für weitere aufgewendet werden. Nach dem Platz sind bereits zwei neue Landstraßen angelegt, deren Beleuchtung fertiggestellt ist. Auch Wasser- und Kanalisationsanlagen und die Versorgung mit elektrischem Licht und Gas für den Ausstellungspark sind bereits vollendet.

— In Jerusalem erlebte man Anfangs Februar einen starken Schneefall, ein äußerst seltenes Ereignis in dieser Stadt.

— In den Bergen von Südkalifornien wurde ein seit einer Woche vermisstes Flugzeug aufgefunden. Die acht Insassen sind bei dem Absturz getötet worden.

— Deutschland hat ein neues Reparations-Moratorium mit Nachdruck abgelehnt.

— Jerusalem. — Die Einwohnerzahl von Jerusalem ist nach dem letzten Zensus von 62.678 im Jahre 1922, auf 90.526 im Jahre 1930 gestiegen, während die übrigen Städte des Heiligen Landes nur wenig Veränderungen in ihrer Bevölkerungsziffer aufzuweisen haben.

### Ein Häuschen

in Nord-Hildonan (14x20) mit einem Ader Gartenland auf ein Jahr zu verrenten. Man wende sich an Dietrich Klassen, Box 33, — East Hildonan, Man.

### Reghorn-Bruteier

Preis 4 Cents pro Stück f. o. b. Winkler. J. J. Siemens, Box 25, Winkler, Man.

### Ich versende

Mio Kaffee, per Pfd. ....	25c
Santos Kaffee, No. 1, per Pfd. ....	30c
Santos Kaffee, No. 2, per Pfd. ....	28c
Jamaica Kaffee, per Pfd. ....	30c
Bogota Kaffee, per Pfd. ....	35c
Maracaibo Kaffee ....	30c

Geröstet in Bohnen oder gemahlen.

Oben genannter Kaffee grün, 2c billiger

Bei einer Bestellung von 100 lbs. Kaffee ist die Fracht frei.

Gute Rauchwurst ..... 20c  
Weißes Schmalz, 50 Pfund ..... \$5.00

C. G. Warfentin

144 Logan Ave. — Winnipeg, Man.  
— Telephon 21 222 —

### D. M. Dyt

Uhrengeschäft und Reparaturwerkstätte,

— Winkler, Man. —

Uhren-Reparaturen und Gold-Arbeit werden sauber, gewissenhaft und preiswert ausgeführt.

„Genau Regulierung“  
Sendet Eure Uhren durch die Post.

### A. BUHR

Deutscher Rechtsanwalt

vielfährige Erfahrung in allen Rechts- und Nachlassfragen. Geld zu verleihen auf Stadteigentum.

Office Tel. 24 983, Ref. 33 679  
325 Main Street, — Winnipeg, Man.

### Kohlen und Holz

Drumheller

Rump „Western Gem“ .....	\$11.50
Egg „Western Gem“ .....	\$10.50
Rump „Empire“ .....	\$10.50
Egg „Empire“ .....	\$ 9.50

Andere Arten von Kohlen und auch Holz zu mäßigen Preisen zu haben. — Weiter stehe ich noch immer gerne mit meinem Trud beim Umzuge für einen sehr mäßigen Preis zur Verfügung.

Georg Thießen,  
1841 Elgin Ave., — Winnipeg, Man.  
— Telephon 88 846 —

### Die neuen Modelle

### Westfalia und Standard Separatoren



sind die führenden Entrahmungsmaschinen der Welt.

Unübertroffene Entrahmungsschärfe.

Unübertroffener leichter Gang. (Kugellager).

Unübertroffene Einfachheit der Ausführung und Konstruktion.

Unübertroffene Leichtigkeit der Reinhaltung und Bedienung. (Bernickel und ganz automatische Reinigung).

Unübertroffene Qualität und Dauerhaftigkeit.

Hauptmerkmale dieser Maschinen:

Robustere Trommel und Trommelteller aus Bronze und Aufsauggefäße aus Messing hochglanzvernickelt.

Preise von \$17.95 an. Leichte Zahlungsbedingungen. 30 Tage Probezeit. Verlangen Sie Preislisten, Prospekt und Entschieden canadischer Farmer von:

STANDARD IMPORTING & SALES CO.  
156 PRINCESS ST. (C. De Fehr) WINNIPEG, MAN.

Filiale: 9753 Jasper Ave., Edmonton, Alta.

— Edmonton, Alta. — Die Legislatur übertrug die Arbeit der Provinzial-Polizei an die canadische Verittene Polizei. Das Uebereinkommen tritt am 1. April in Kraft und ist vorläufig für drei Jahre bestimmt. Die Provinz rechnet damit, daß sie durch die Vereinbarung zirka 200,000 Dollars das Jahr einsparen wird.

— Kiel. — Hans Bertram, der jugendliche deutsche Flieger, und drei Begleiter haben von hier einen etappenweisen Flug um die Welt über eine der längsten Fahrstrecken auf dem mit langen Flügeln ausgerüsteten Wasserflugzeug „Atlantis“ angetreten.

Auf der ersten Etappe erfolgte Landung auf dem Rhein in der Nähe von Köln. Der Weiterflug nach Friedrichshafen wurde verschoben, weil dicke Eisedecken sich auf den Pontons gebildet hatten.

Die Flieger beabsichtigen, mit Ausnahme des Flugs über die Alpen, möglichst längs den Küsten ihren Kurs zu nehmen.

Auf dem Flugplane steht als erster Halteplatz Venedig, von dort nach Bagdad und längs der indischen Küste nach Siam. Dort längerer Aufenthalt genommen, um an der Tausendjahrfeier jenes Landes teilzunehmen. Später in Bali erwarten die Flieger Elli Beinhorn, das madere deutsche Fliegerfräulein, begrüßen zu können.

— London. — Großbritannien verringerte seine Ausgaben für Unterhaltung von Heer, Flotte und Luftstreitkräfte für das Jahr 1932 um \$18,342,036. Die Gesamtausgaben für die drei Zweige der britischen Wehrkraft werden von der Regierung mit 104,364,300 Pfund (\$373,188,064) veranschlagt, eine Senkung von 5,270,000 Pfund.

— Kopenhagen, Dänemark, 29. Februar. Neun bejahrte Insassen des Altenheims in Svaerdjoe in Schweden und ein junger Angestellter kamen bei einem Brande der Anstalt durch Erstickten um. Sie befanden sich schlafend auf dem dritten Stockwerk als das Feuer entdeckt wurde.

— Helsingfors, Finnland, 5. März. Allen Anschein nach ist der Putz der finnischen Fälschungen gegen die Regierung zusammengebrochen. Die Rebellen haben ihr Lager in Maenala aufgelöst und nur 250 Mann zur Bedeckung zurückgelassen. General Rallenius und Vitori Kasola, die beiden Führer der Lappo-Bewegung haben sich nach Inwestskyle, einem weiter nördlich gelegenen Punkt, begeben und werden dort den letzten verzweifeltsten Versuch machen, ihre Kräfte zu reorganisieren.

Die finnische Regierung glaubt indessen, daß das Rückgrat der Revolte gebrochen ist und innerhalb von einigen Tagen die Insurgenten sich völlig zerstreuen werden.

### Der Mennonitische Katechismus

1. Der kleine (nur die Fragen und Antworten mit „Beitrechnung“ und „apostolischen Glaubensbekenntnis“) 18. Auflage, auf Buchpapier, schön gebunden, der in keiner Kirche aller Richtungen unseres Volkes und in keinem Hause fehlen sollte.

Preis per Exemplar portofrei ..... 0.30  
Bei Abnahme von 24 Exemplaren und mehr, per Exemplar portofrei ..... 0.20

2. Der große Katechismus, mit den Glaubensartikeln, schön gebunden

Preis per Exemplar portofrei ..... 0.40  
Bei Abnahme von 24 Exemplaren und mehr, per Exemplar portofrei ..... 0.30

Die Zahlung sende man mit der Bestellung an das

Rundschau Publishing House

Steht hinter Deinem Namen der Vermerk daß „bezahlt bis 1933“? — Dürften wir Dich bitten, es zu ermöglichen? — Wir brauchen es zur weiteren Arbeit. Im Voraus von Herzen Dank!

#### Bestellzettel

An: Rundschau Publishing House,  
672 Arlington St., Winnipeg, Man.

Ich schicke hiermit für:

1. Die Mennonitische Rundschau (1.25) \$.....  
2. Den Christlichen Jugendfreund (\$0.50) \$.....  
Zusammen bestellt: 1. u. 2. \$1.50  
Beigelegt sind \$.....

Name .....

Post Office .....

Staat oder Provinz .....

Bei Adressenwechsel gebe man auch die alte Adresse an.

Der Sicherheit halber sende man Bargeld in registriertem Brief oder man lege „Bank Draft“, „Money Order“, „Express Money Order“ oder „Postal Note“ ein. (Von den U. S. A. auch persönliche Schecks.)

Bitte Probenummer frei anzuschicken. Adresse ist wie folgt:

Name .....

Adresse .....

### Sensationelles Angebot! Doppelsicht Gläser!



Frei! 10 Tage Probezeit!

Die letzten bestmöglichen Brillen mit großen klaren volldurchsichtigen Gläsern, die Ihnen eine Verbesserung ihrer Sehkraft garantieren, durch die Sie die feinste Schrift, Arbeit, Nähen, sehen nah und auch fern, gesichert gegen Brechen und Blättern. Es wird Sie erkaunen und erfreuen — oder es kostet Ihnen nichts. Lassen Sie uns Ihnen zeigen, wie man etwas im Werte von \$15.00 für \$1.98 bekommen kann.

\$1.98

DR. S. J. RITHOLZ OPTICAL CO.,  
300 Yonge St., Toronto, Ont., Can., Dept. K.C. 675

Freier Probe Kupon.

DR. S. J. RITHOLZ OPTICAL CO.,  
300 Yonge St., Toronto, Ont., Can., Dept. K.C. 675

Ich möchte Ihre Brille für 10 Tage freie Probezeit versuchen.

Name ..... Alter .....  
Adresse ..... M.D. .... Bog .....  
Post Office ..... Prov. ....

## Robin Hood FLOUR



Brot aus Robin Hood Mehl ist  
des Arbeiters bester Freund.



Die Farm des H. S. Schulz auf der mennonitischen Ansiedlung in der Nähe von Wolf Point, Montana. Mr. Schulz kam drei Jahre zurück von Mountain Lake, Minn. Er beackert 640 Ader. Er erntete 8000 Bushel Weizen im vergangenen Jahr und erwartet eine größere Ernte in diesem Jahre. Die Kultur und Bait-Ansiedlung ist im höchsten Wachstum begriffen. Die Leute bekommen gewinnbringende Ernten, und viele von ihnen haben große, gemüthliche Farmen. Neben dieser Ansiedlung ist noch eine große Menge billiges, unbebautes Land vorhanden. Schreiben Sie um ein freies Buch über Montana und niedrige Preise für Landsucher an E. C. Leedy, General Agricultural Development Agent, Dept. M., Great Northern Railway, St. Paul, Minn.



